Le Reflet du Lac.com
VOTRE MÉDIA D'ICI

LE 8 DÉCEMBRE 2021
Volume 35, N° 6
25 692 exemplaires
lerefletdulac.com

Dominique Valiquette
courtier immobilier
RE/MAX D'ABORD inc.
agence immobilière
819 868-6666
dominiquevaliquette.com
>286558

Le Groupe Custeau acquiert l'ancienne CS Brooks

Page 2



(Photo gracieuseté - Marco Bergeron)



Une rencontre magique avec Dominic Arpin

PAGE 11

(Photo Le Reflet du Lac - Dany Jacques)



De bons souvenirs pour Steve Proulx

PAGE 23

(Photo Le Reflet du Lac - Patrick Trudeau)



À la défense de vos droits depuis 1990

Bureaux à Magog et à Sherbrooke

819 868-4228
chretienavocats.com

CHANTALE CHRÉTIEN
AVOCATS

>290443

ÉRIC KELLY

RE/MAX

courtier immobilier
819 868.6666
erickelly.com
RE/MAX
D'ABORD INC.
agence immobilière

près de 30 ans
ENGAGÉ
CHEZ NOUS

>335821

Le Groupe Custeau devient propriétaire de l'ex-CS Brooks



Le Groupe Custeau injecte 2 M$ pour acquérir l'ancienne CS Brooks de Magog.
(Photo Le Reflet du Lac/Archives – Dany Jacques)

DANY JACQUES
djacques@lerefletdulac.com

AFFAIRES. Une importante transaction immobilière a été effectuée le 1er décembre dernier à Magog alors que le Groupe Custeau a acquis l'ancienne CS Brooks.

L'immense propriété appartenait depuis quelques années à l'homme d'affaires Roger Marcoux. Cette section, qui abritait également jadis l'ancienne Dominion Textile, est située vers l'est en direction du pont Mgr Vel.

Le Groupe Custeau est une entreprise basée à Sherbrooke ayant de multiples projets commerciaux et résidentiels en Estrie. Il vient notamment de compléter la construction d'un bâtiment sur la rue Principale Ouest à Magog. L'entreprise pilote aussi quelques projets immobiliers dans le secteur de la rue Bruant-des-Marais.

Son président Charles Custeau confirme la transaction après une année de négociation. L'entreprise avait toutefois un intérêt sur cette vaste propriété depuis quelques années. « Ce site nous intéresse beaucoup, insiste-t-il. Notre projet de conversion reste à être défini, mais je vous assure que nous ne prônerons pas le statu quo. Nous réalisons rapidement quelques petits travaux pour sécuriser les lieux, mais le plein potentiel de ce lieu est à peaufiner d'ici quelques années avec la collaboration de la Ville de Magog. »

Fort de quelques conversions de bâtiments industriels à Sherbrooke, le Groupe Custeau entend utiliser son expertise en la matière pour stimuler le développement du quartier des Tisserands.

UNE TRANSACTION DE 2 M$

Le coût de la transaction s'élève à 2 millions de dollars, selon le Registre foncier du Québec. Le terrain a plus d'un million de pieds carrés et une bâtisse d'environ 750 000 pieds carrés.

En plus d'avoir déjà servi à des fins d'entreposage de bateaux, l'endroit abrite notamment quelques commerces, dont le manufacturier d'oreillers Soft Tex et Springs Canada. L'évaluation municipale totale de l'ancienne CS Brooks était estimée à plus de 1,2 M$ en 2019.

Rappelons que l'autre partie du complexe industriel, soit l'ancienne usine de filature Difco, est la propriété d'Anahid Hospitality Management. La compagnie planche sur un premier projet de construction, elle qui a effectué d'importants travaux de démolition depuis un an. Le projet, qui verrait le jour près du barrage, consisterait à la construction d'un bâtiment d'environ 50 000 pieds carrés, répartis sur quatre étages.

La Ville de Magog a d'ailleurs approuvé les plans d'implantation et d'intégration architecturale pour l'ancienne Difco au début octobre. Toutefois, quelques changements devaient être apportés avant que la Municipalité accorde le permis de construction pour réaliser cette première phase de valorisation.

Boutique
Canicule
maillots de bain et lingerie
SPÉCIALISTES
CORSETIÈRES SUR PLACE.
DES IDÉES DE CADEAUX ET DES CERTIFICATS-CADEAUX
TROUVEZ LE MAILLOT ET LE SOUTIEN-GORGE PARFAITS!
PRIMA DONNA TWIST
PRIMA DONNA
PRIMA DONNA SWIM
PRIMA DONNA
Achetez en ligne: boutiquecanicule.ca
Suivez-nous sur
MAGOG
Centre-ville | 291, rue Principale | 819 769-4009
BOUCHERVILLE
1001, boul. de Montarville | 450 641-1335
>332982

Magog

La hausse moyenne des taxes variera entre 2% et 3%

DANY JACQUES
djacques@lerefletdulac.com

BUDGET 2022. Le compte de taxes des contribuables magogois, incluant la taxe foncière et la tarification des services, augmentera entre 2 % et 3 % en moyenne l'an prochain.

La facture totale des propriétaires desservis par les réseaux d'aqueduc et d'égout passera à 2788 $, ce qui représente une hausse de 82 $ et de 3 % en moyenne.

L'augmentation sera moindre pour les résidents des secteurs non desservis (sans aqueduc ni égout). Le compte de taxes total sera à la hausse de 56 $ et de 2,3 % en moyenne, atteignant 2 441 $ par porte.

L'impact aurait pu être plus sévère sur le portefeuille des contribuables. En effet, le nouveau conseil devait gérer un bond moyen de 19 % de la valeur foncière des propriétés, tel qu'observé sur le nouveau rôle d'évaluation pour les trois prochaines années.

Les élus ont plutôt abaissé le taux de taxation d'environ 14 % pour atténuer l'impact des nouvelles valeurs foncières sur le compte de taxes des contribuables. Le taux de la taxe foncière par 100 $ d'évaluation a été diminué d'environ dix sous, car la valeur moyenne d'une maison a bondi de 267 000 $ à 317 000 $.

La nouvelle mairesse Nathalie Pelletier crie mission accomplie, surtout en considérant la hausse de 4,7 % de l'Indice des prix à la consommation (IPC) et l'augmentation moyenne de 19 % de la valeur foncière des propriétés.



Le nouveau président de la Commission des finances, Samuel Côté, et la nouvelle mairesse Nathalie Pelletier, ont présenté le budget 2022 lundi dernier. (Photo Le Reflet du Lac – Dany Jacques)

« On visait sous les 2 %, mais nous sommes fiers de rester sous l'IPC, observe-t-elle. Cette hausse de taxes est acceptable afin de respecter la capacité de payer des contribuables. La croissance de la ville, qui génère beaucoup de nouvelles valeurs taxables, permet aussi d'augmenter nos revenus sans trop augmenter la charge fiscale des citoyens. »

Le nouveau président de la Commission des finances, Samuel Côté, apprécie également les prévisions déposées lors de la séance du conseil municipal, lundi dernier. « Notre taux global de taxation se compare avantageusement et se situe dans la moyenne des villes de taille similaire », spécifie-t-il.

ENDETTEMENT TOTAL

L'endettement total poursuivra sa montée. Il sera aux environs de 76 M$ à la fin de la présente année. Il bondira cependant à 94 M$ en 2024, selon les prévisions de la Ville, en raison du plus important chantier à venir dans l'histoire de Magog (usine d'épuration d'Omerville et détournement des eaux usées).

« Ça semble élevé à première vue, mais nos dépenses demeurent très bien contrôlées et sous les balises de notre politique sur la dette », résume le conseiller Côté.

Plus de détails en page 19.

BUDGET 2022 EN CHIFFRES

- Budget de 92,6 M$
- La valeur moyenne d'une résidence atteindra 317 000 $
- Le compte de taxes moyen se chiffrera à 2788 $
- Valeur des nouvelles constructions estimée à 91,2 M$
- Droits de mutation prévus de 3,1 M$
- Profits d'Hydro-Magog budgétés à 3,5 M$
- La masse salariale passera de 26,1 à 27,6 M$
- L'eau, les égouts et les déchets coûtent en moyenne 656 $ par porte

>288156

COUTURE NOTAIRE INC.
UNE ÉQUIPE DE 3 NOTAIRES À VOTRE SERVICE.
Me Rosalie Breton,
notaire - conseiller juridique
42 rue Principale ouest, bureau 201, Magog
www.couturenotaireinc.com
819 847-1000

Fermeture prolongée jusqu'à vendredi à l'école Saint-Jean-Bosco

DANY JACQUES
djacques@lerefletdulac.com

COVID-19. L'école Saint-Jean-Bosco de Magog se voit dans l'obligation de prolonger sa fermeture jusqu'à vendredi prochain (10 décembre) en raison d'une importante éclosion de COVID-19.

Le retour en classe est donc prévu le lundi 13 décembre seulement. Le service de garde demeure fermé pendant cette période.

Le Centre de services scolaire des Sommets et la Santé publique de l'Estrie espéraient que la fermeture du 3 et 6 décembre dernier allait suffire à limiter les infections, mais en vain.

Cette décision s'explique par une montée rapide des cas de COVID-19. 30 personnes y avaient été testées positives le 2 décembre. L'éclosion atteint maintenant la cinquantaine de personnes atteintes réparties dans plusieurs classes et sur plusieurs niveaux scolaires.

Compte tenu de l'ampleur de l'éclosion actuelle, tous les élèves de l'école sont maintenant considérés comme ayant eu un contact à risque modéré avec une personne positive. Ils doivent rester isolés à la maison jusqu'au dimanche 12 décembre inclusivement et cesser toutes activités à l'extérieur (visite d'amis, participation aux sports et loisirs, etc.).

Le Centre de services scolaire des Sommets et la Santé publique de l'Estrie demandent aux parents de suivre attentivement les mesures sanitaires et les informations transmises par les autorités concernées.


Joyeuses fêtes !
Pour 2022, Belval vous souhaite une année pleine de nouveaux défis, de succès et (pourquoi pas) un nouveau foyer !
DÉCOUVREZ NOS PROJETS
belval.ca
BELVAL
>285229

Une perquisition sur Merry Nord permet de saisir plus de 250 000 $ de drogue

PATRICK TRUDEAU
ptrudeau@lerefletdulac.com



Les policiers ont mis la main sur toute une panoplie de produits illicites lors d'une perquisition au domicile du principal suspect, Daniel Guillemette. (Photo gracieuseté – RPM)

STUPÉFIANTS. Un Magogois de 28 ans risque d'avoir plusieurs comptes à régler avec la justice après que les policiers aient découvert à son domicile quelque 8,5 kilos de cannabis séché et 52 000 comprimés de méthamphétamine, pour une valeur dépassant les 250 000 $.

Cette saisie qualifiée de « record » a été effectuée le 30 novembre dernier par l'escouade mixte des Crimes initiés, qui comprend des enquêteurs du Service de police de Sherbrooke (SPS) et de la Régie de police Memphrémagog (RPM), spécialisés en matière de lutte au trafic de cannabis, drogue et contrebande de tabac.

Après avoir arrêté le suspect dans cette affaire, Daniel Guillemette, les agents ont perquisitionné son domicile du 158, rue Merry Nord, à Magog, et sont tombés sur une véritable caverne d'Ali Baba de produits illicites.

En plus des 8562 grammes en cocottes de cannabis séchés (valeur de 48 320 $) et des 52 671 comprimés de méthamphétamine (valeur de 210 684 $), les policiers ont notamment mis la main sur 221 grammes de concentré solide de cannabis, 85 grammes de poudre de méthamphétamine, 2619 $ en argent canadien, trois balances électroniques, un cellulaire... et plusieurs sacs « Ziploc » de différentes grosseurs.

Ce dossier, précisons-le, avait été ouvert en septembre dernier à la suite de diverses informations indiquant que M. Guillemette circulait à pied pour faire la vente de cannabis et le trafic de stupéfiants à Magog. Selon les renseignements fournis par le SPS et la RPM, différentes techniques d'enquête ont été utilisées pour corroborer les informations de départ.

Le suspect dans cette affaire a comparu et est demeuré détenu en attente des autres procédures.

En plus de M. Guillemette, les membres de l'escouade mixte ont procédé à l'arrestation d'un autre homme de 27 ans, le 30 novembre, alors que celui-ci se trouvait sur la rue en sa compagnie. Le deuxième homme a toutefois été relâché et comparaîtra ultérieurement par voie de sommation.

300 grammes de coke et un poing américain saisis chez un homme violent

PATRICK TRUDEAU
ptrudeau@lerefletdulac.com

ARRESTATION. Une arrestation pour violence conjugale a conduit les policiers à une importante saisie de stupéfiants le 27 novembre dernier sur la rue des Tisserands, à Magog.

Arrivés sur les lieux à la suite d'un appel logé au 911, les agents de la Régie de police de Memphrémagog ont d'abord procédé à l'arrestation d'un homme de 21 ans, déjà bien connu des policiers.

L'individu a été arrêté pour voie de fait par étranglement, séquestration et voie de fait simple. Il était également en bris de condition, étant sous le coup d'un engagement de ne pas communiquer avec la victime.

Ayant obtenu un mandat de perquisition, les policiers ont ensuite découvert à son domicile 302 grammes de cocaïne, 7500 $ en argent comptant et un poing américain.

En plus de faire face à différentes accusations en matière de violence conjugale, le Magogois verra son dossier en matière de possession de cocaïne et d'armes prohibées soumis au DPCP dans les prochains jours.

Il demeurera détenu jusqu'à la suite des procédures.

La plus grande boutique érotique en Estrie



Passion Action

PLUSIEURS NOUVEAUX PRODUITS

- Plus de 200 choix de drôleries pour les cadeaux d'échange drôle et fantaisiste
- Pleins d'idées cadeaux originales
- Ouvert les soirs de semaine tout le mois de décembre

Ouvert 7 jours
Fermé le 25 décembre et le 1er janvier 2022

Dès le 10 décembre
avec tout achat de 20$ ou plus courez la chance de gagner instantanément un de nos paniers cadeaux (valeur total de plus de 2 000 $) incluant une télévision et un IPad

www.passionaction.ca
7240, Boul. Bourque, Sherbrooke
(Secteur Deauville - Sortie 128, autoroute 10)
819 864-0759

>329893

Bijouterie Denis
Depuis 47 ans



- Chaînes
- Boucles d'oreilles
- Pendentifs
- Montres
- Perles
- Et plus ...

OUVERT du mardi au samedi de 10 h à 17 h pour toute la période des Fêtes

925, rue Champlain,
Magog • 819 843.0990

>332317

Les nouveaux condos au centre-ville pousseront dès février

DANY JACQUES
djacques@lerefletdulac.com

IMMOBILIER. La construction d'une vingtaine de condos à location court terme et quatre commerces commencera dès le mois de février prochain au centre-ville de Magog. La fin du chantier est prévue pour octobre 2022.

Il ne s'agit pas du projet de William Belval sur le site de l'ancien magasin Rossy. L'investissement de 3 M$ s'effectuera plutôt à l'angle des rues Principale Ouest et Sherbrooke, tel qu'indiqué dans nos pages il y a quelques mois.

Voisin d'Opto Plus, le futur bâtiment aura trois étages en façade de la rue et quatre face à la rivière Magog. Il occupera la moitié de l'espace vacant, car une partie appartient à la Ville de Magog. Aucun stationnement n'est prévu.

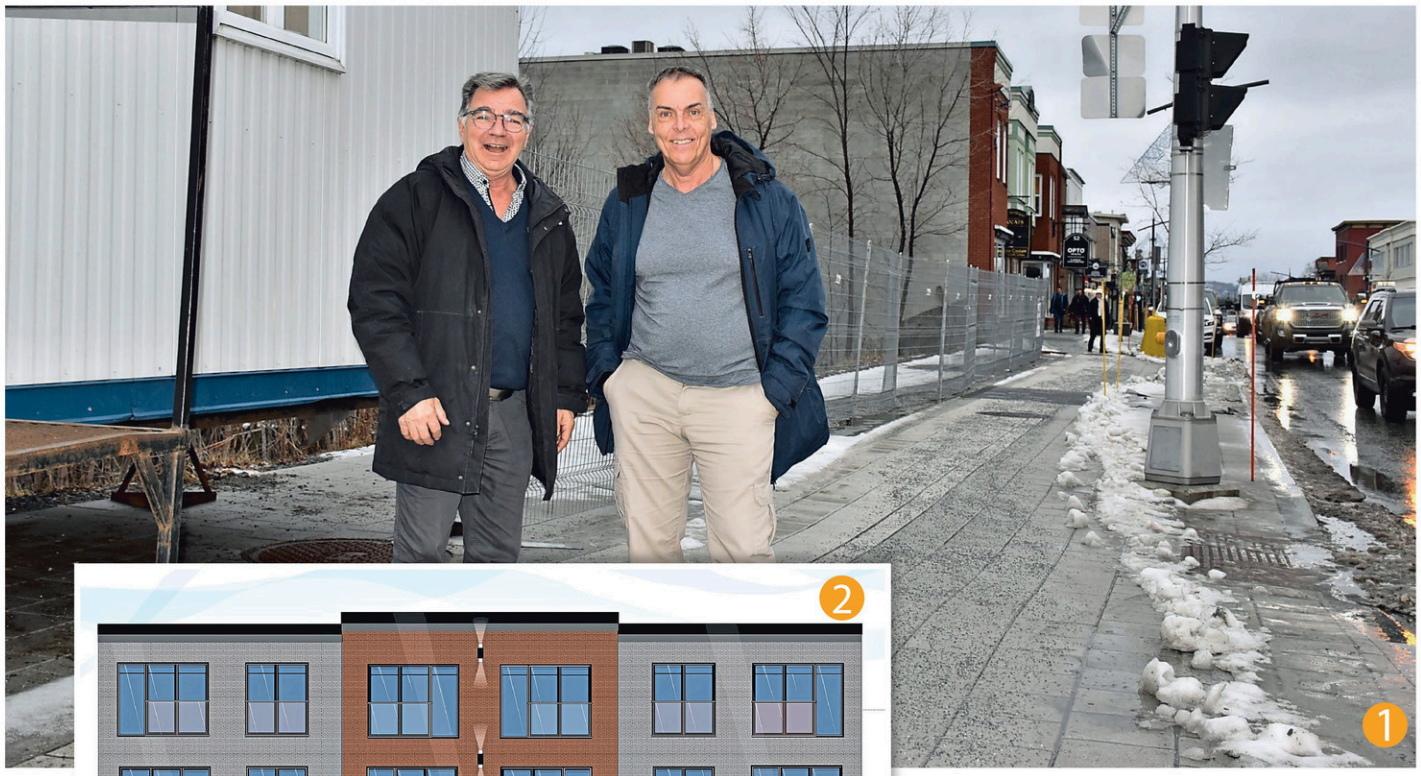
Deux hommes d'affaires magogois ont pris la relève de Thomas Reiner dans ce dossier. Il s'agit de Gérard Gagné et de Marius Fiset, qui en sont les promoteurs et les constructeurs. Immo Plus MG est le nom de leur entreprise.

M. Gagné prépare un bâtiment intégré au secteur et qui s'harmonisera avec l'architecture du centre-ville. « Nous sommes des passionnés de la construction, lance-t-il. Nous misons sur des beaux concepts, surtout pour un centre-ville qu'on apprécie. On y croit énormément et nous souhaitons contribuer à la relance de la rue Principale. »

Ces deux promoteurs sont derrière trois triplex érigés sur la rue Collège, à Magog. Ils tablent déjà sur la construction de trois autres édifices à logements au coin des rues Collège et Tupper.

MM. Gagné et Fiset ont déjà toutes les autorisations municipales et le permis de construction pour activer le chantier.

Il ne restait dernièrement que la gestion des déchets à régler pour émettre le permis de construction. Ce point a été réglé, ce qui obligera les propriétaires et les locateurs à disposer leurs déchets dans un conteneur semi-enfoui installé à l'extérieur de l'hôtel de ville. Il s'agit d'un premier pas au centre-ville pour ce type de gestion des poubelles. Cette formule sera un jour appliquée sur tout le territoire du centre-ville.





1 **Deux hommes d'affaires magogois, en l'occurrence Marius Fiset et Gérard Gagné, sont les nouveaux promoteurs et constructeurs des futurs condos. La vingtaine d'unités seront érigées à deux pas de l'édifice abritant la clinique Opto-Plus.** (Photo Le Reflet du Lac – Dany Jacques)

2 **Ce futur bâtiment sera bientôt érigé sur la rue Principale Ouest, face à la rue Sherbrooke. Le type de commerce qu'on aperçoit sur la photo n'est qu'à titre indicatif.** (Gracieuseté)

Magog veut réfléchir avant d'autoriser d'autres constructions

Moratoire temporaire sur deux terrains vacants

DANY JACQUES
djacques@lerefletdulac.com

AFFAIRES MUNICIPALES. La Ville de Magog interdit temporairement la construction sur deux terrains vacants de la rue Principale Ouest, le temps de réfléchir à l'avenir architectural, commercial et urbanistique du centre-ville.

Le nouveau conseil impose un court moratoire, car une première proposition de plan a été déposée dans les deux cas par deux promoteurs distincts.

« Nous désirons consulter la population dès le début de l'année pour nous fixer des balises, une vision et une identité pour notre centre-ville, explique la mairesse Nathalie Pelletier. Nous encourageons le développement, mais pas à n'importe quel prix, ni avec des règlements désuets. »

L'un des terrains est situé à l'angle des rues Merry et Principale Ouest. Les règlements actuels autorisent le promoteur William Belval à ériger un bâtiment de trois étages, à 12 mètres maximum et avec des condos permettant la location à court terme.

Le second terrain est situé entre l'îlot du Quai et le magasin de sport Giant. La location de type Airbnb y est exclue. Le nombre d'étages maximum est absent, mais la hauteur est limitée à 12 mètres.

La mairesse désire prendre une pause pour éviter de gérer des projets à la pièce. « Cessons de faire du cas par cas, car on risque de perdre notre cachet pour de bon si on accepte ce que nos vieux règlements permettent actuellement. Donnons-nous une signature avant qu'il ne soit trop tard », souhaite-t-elle.

Le résultat de cette démarche sera appliqué dans les prochains mois et sera inscrit dans le futur plan d'urbanisme. Il influencera également les projets à venir sur d'autres bâtiments du centre-ville. Ces futures orientations ne touchent aucunement les projets commerciaux et résidentiels de l'ancien Rossy et celui situé presque en face de la rue Sherbrooke.

Le citoyen Alain Albert a félicité le conseil à la période de questions de la séance publique de lundi dernier. « Il est important de donner la parole aux gens, car les dernières décisions importantes sur l'avenir du centre-ville ont été prises par un conseil en fin de mandat », a-t-il dit.

Cette orientation a été votée à l'unanimité par le conseil, lundi dernier.



Autoroute 10

Travaux suspendus pour l'hiver à la sortie 118

PIERRE-OLIVIER GIRARD
p-ogirard@lerefletdulac.com

MAGOG. Suspendus depuis le 25 novembre dernier en raison du froid, les travaux majeurs de réaménagement de la sortie 118 de l'autoroute 10, à Magog, reprendront seulement au printemps prochain.

Selon la porte-parole du ministère des Transports du Québec (MTQ) de l'Estrie, Nomba Danielle, il était prévu que le chantier s'arrête dès l'arrivée des températures hivernales.

Jusqu'à présent, la nouvelle bretelle de sortie vers l'autoroute 10, à partir de la route 141 (près du chemin Couture) a été créée. Il reste notamment l'asphaltage à exécuter. Les arrêts obligatoires qui se trouvent à cette intersection seront aussi remplacés par des feux de circulation. Ceux-ci seront installés cet hiver, tout comme quelques lampadaires.

Finalement, la troisième portion du projet, qui consistait à élargir la bretelle d'entrée de l'autoroute 10 vers la route 141 (côté du restaurant St-Hubert), est pratiquement terminée. Les automobilistes circulant dans le secteur peuvent déjà l'utiliser. Il ne restera que quelques ouvrages de parachèvement à faire, dont du marquage.



La nouvelle bretelle d'entrée vers l'autoroute 10 à partir de la route 141 (vers Sherbrooke) sera asphaltée et fonctionnelle au printemps prochain. (Photo Le Reflet du Lac – Pierre-Olivier Girard)

« Jusqu'à présent, tous les échéanciers sont respectés. Et si tout se déroule comme prévu lors de la reprise, on estime qu'il faudra moins de trois mois pour tout compléter », prévoit Nomba Danielle.

Rappelons que ce chantier de 3,3 M$ est sous la responsabilité de l'entrepreneur Sintra.

Des barrages policiers tous les week-ends de décembre

PIERRE-OLIVIER GIRARD
p-ogirard@lerefletdulac.com

ALCOOL. Avec le retour des « partys » de bureau notamment, la Régie de police de Memphrémagog tiendra des barrages routiers tous les week-ends de décembre sur son territoire.

Une première opération s'est justement déroulée vendredi et samedi dernier. Les barrages en question ont été faits au coin de la rue Cabana et de la route 112, ainsi que dans la secteur de la sortie 118 de l'autoroute 10.

Au total, 450 conducteurs ont été vérifiés. « Il n'y a eu aucune arrestation lors de ces deux opérations, rapporte le lieutenant Carl Pépin de la RPM. Un conducteur a tout de même eu la mauvaise idée de tourner de bord lorsqu'il a aperçu le barrage au loin. Nos policiers l'ont aussitôt rattrapé et intercepté. Mais le conducteur a soufflé plus bas que la limite permise. »

Tout en se réjouissant de ce bilan, le lieutenant Pépin rappelle que l'alcool et la drogue au volant demeurent un fléau pour les policiers. D'ailleurs, la RPM a procédé à l'arrestation d'un conducteur en état d'ébriété, dans la nuit du 3 au 4 décembre, à Sainte-Catherine-de-Hatley. L'individu a perdu le contrôle de son véhicule sur la route 216, près du chemin du Lac, avant de se trouver dans un fossé. Son véhicule est une perte totale et une personne qui l'accompagnait a été blessée.

« Le conducteur a enregistré un taux d'alcoolémie plus deux fois et demie la limite permise, ce qui est beaucoup. On ne répètera jamais assez aux gens de faire attention s'ils ont bu de l'alcool. Il n'y aucune raison de prendre le risque, surtout avec Opération Nez rouge qui est commencée. C'est un service de raccompagnement gratuit et sécuritaire », fait valoir Carl Pépin.

Rappelons qu'à Magog, les bénévoles de Nez rouge offriront des raccompagnements les fins de semaine du 9-10-11, 16-17-18, 23 et 30-31 décembre. Pour faire appel à leurs services : 819 742-0169.

SEULEMENT POUR LES 65 ANS ET PLUS

DEMANDEZ À RECEVOIR VOTRE CARTE DE NOËL PERSONNALISÉE ET UN FEUILLET D'INFORMATION SUR LES 12 ESCROQUERIES DU TEMPS DES FÊTES

Complétez le formulaire accessible en cliquant sur le lien ci-dessous:
https://forms.gle/6G7Hnph2SiA7b49x8
ou en envoyant par texte au 819-239-3053 votre nom et adresse postale

NOUS ATTIRONS AUSSI VOTRE ATTENTION SUR LE FAIT QUE L'ORGANISME ACTE D'AMOUR NE VOUS DEMANDERA JAMAIS DE DIVULGUER VOS INFORMATIONS FINANCIÈRES, VOS MOTS DE PASSE OU DE L'ARGENT.

>336062

acte d'Amour! agir00 ensemble

Service Canada
Programme Nouveaux Horizons pour les Aînés

Le Reflet du Lac.com
VOTRE MÉDIA D'ICI
RÉSEAU SÉLECT

53, rue Centre, bureau 300,
Magog (Québec) J1X 5B6
Tél. : 819 843-3500
Fax : 819 843-3085
Annonces classées : 1 866-637-5236
www.lerefletdulac.com

Veuillez recycler ce journal

Éditeur régional :
Gino Gaudreau

Conseillères en solutions médias :
Geneviève Fournier
Caroline Gaudreau

Coordonnatrices à la maquette :
Audrey Roy Desautels
Isabelle Lavoie
Jordana St-Hilaire Tremblay

Journalistes :
Pierre-Olivier Girard
Dany Jacques
Patrick Trudeau

Président:
Renel Bouchard

Directeur général:
Marc-Noël Ouellette

Impression : Imprimeries Transcontinental inc., division Transcontinental Métropolitain

Distribution :
Médias Transcontinental S.E.N.C.
Division Publisac

Publié par : icimedias Inc.

Distribution certifiée ODC : 25 332 EXEMPLAIRES. Tirage : 25 692 exemplaires imprimés
Dépôt légal : Bibliothèque Nationale du Québec. Société canadienne des postes – Envois de publications canadiennes. Contrat de vente de produit no 40005266. © 2005 Médias Transcontinental S.E.N.C. Toute reproduction des annonces ou informations, en tout ou en partie de façon officielle ou déguisée est interdite sans la permission écrite de l'éditeur. Le Journal Le Reflet du Lac ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire uniquement la partie du texte où se trouve l'erreur. La responsabilité du journal et/ou de l'éditeur ne dépassera en aucun cas le montant de l'annonce. Les articles publiés dans Le Journal Le Reflet du Lac sont sous la seule responsabilité des auteurs et la direction ne partage pas nécessairement les opinions émises.

Nous reconnaissons l'appui financier du gouvernement du Canada. Canada

>330328

Contrôle IFRA 2.37 • 100/52/44/44 • 60/53/53 • 30/24/24

250 places disponibles pour la collecte de sang de la Ville de Magog

PATRICK TRUDEAU
ptrudeau@lerefletdulac.com

HÉMA-QUÉBEC. La nouvelle mairesse Nathalie Pelletier invite la population à la 23e Collecte de sang de la Ville de Magog, qui aura lieu le jeudi 9 décembre de 10 h à 19 h 30 au sous-sol de l'église Saint-Jean-Bosco, et qui se déroulera sous la présidence d'honneur de Monique Côté.

Tout comme l'an dernier, cette collecte se tiendra sur rendez-vous seulement, en raison des mesures sanitaires en vigueur. 250 plages horaires y sont disponibles.

Le comité organisateur est confiant de susciter à nouveau l'intérêt de la population. « L'année dernière, malgré la pandémie, nous avons réussi à combler les 300 plages horaires en un rien de temps. Je suis convaincue que nous atteindrons notre objectif de 250 dons », lance Nathalie Pelletier.

« Nous connaissons tous quelqu'un qui a eu besoin d'une transfusion de sang à un moment ou un autre et nous ne savons jamais ce que l'avenir nous réserve. J'invite la population à prendre rendez-vous et à poser ce geste simple qui prend une importance capitale dans la vie des personnes qui en ont besoin », ajoute-t-elle.

Nouvellement retraitée après avoir dirigé le journal Le Reflet du Lac pendant une trentaine d'années, Monique Côté avoue que son rôle de présidente d'honneur lui insuffle une dose de courage pour faire un don de sang. « Je suis plutôt craintive quand vient le temps de donner du sang, mais je serai de la partie cette année. Je lance un défi à tous ceux et celles qui, comme moi, ont une certaine crainte, de surmonter leur peur et de donner généreusement », a encouragé l'ex-éditrice du Reflet.

Pour prendre rendez-vous : 1 800 343-7264 ou par courriel au jedonne@hema-quebec.qc.ca



Monique Côté (à gauche) et Nathalie Pelletier invitent les citoyens à prendre rendez-vous pour la collecte de sang du 9 décembre. (Photo gracieuseté – Ville de Magog)

Les CPE en grève générale illimitée

DANY JACQUES
djacques@lerefletdulac.com

RELATIONS DE TRAVAIL. Les Centres de la petite enfance (CPE) affiliés à la CSN sont en grève générale illimitée depuis le 1er décembre dernier.

Les 35 CPE de l'Estrie dont le personnel est associé à la Fédération de la santé et des services sociaux (FSSS–CSN) demeureront fermés jusqu'à nouvel ordre.

Dans la MRC de Memphrémagog, les CPE touchés sont les trois installations magogoises de Jardin de Fanfan et les quatre autres garderies de La Pleine Lune à Magog et Eastman.

Ces deux CPE sont les plus importants en Estrie avec 177 places à Fanfan et 200 à Pleine Lune. Ils comptent environ 60 travailleuses chacun.

La FSSS–CSN explique sa décision par le faible progrès des négociations. L'écart entre les deux parties est qualifié de « colossal » par le syndicat. La rémunération du personnel de soutien serait toujours dans une impasse.

Par ailleurs, les CPE représentés par la CSQ prévoyaient également tomber en grève à compter de ce jeudi 9 décembre, au moment d'écrire ces lignes. Ce mouvement ne touche toutefois pas de garderie de la MRC de Memphrémagog.

Ces deux litiges syndicaux ne concernent pas les places en milieu familial.

Moules zébrées au lac Massawippi

Les Villes s'engagent en donnant 25 000 $

DANY JACQUES
djacques@lerefletdulac.com

ENVIRONNEMENT. Les cinq Municipalités du Parc régional Massawippi consacrent une somme de 25 000 $ pour amorcer un plan d'action sur dix mois pour contrer la prolifération de la moule zébrée dans ce plan d'eau.

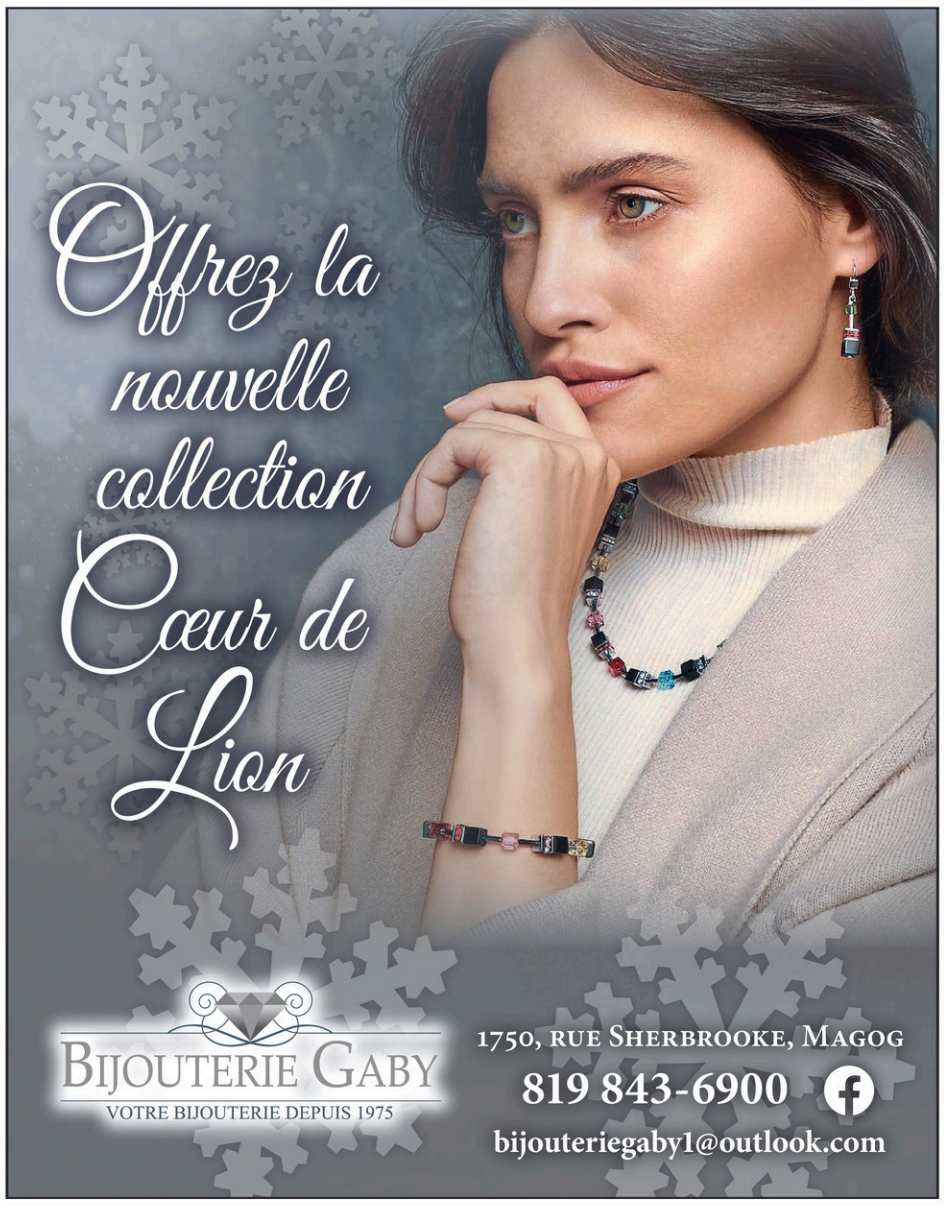
Hatley, North Hatley, Ayer's Cliff, Canton de Hatley et Sainte-Catherine-de-Hatley consacrent 5 000 $ chacune pour payer les plongées de retrait des moules dans le lac d'ici la période de gel.

Pour la porte-parole du Parc, Hélène Daneau, cette contribution reconnaît les efforts déployés par Bleu Massawippi et tous les acteurs impliqués pour limiter la propagation de cette espèce nuisible. Les actions à prendre pour le printemps seront probablement dévoilées en janvier prochain.

Bleu Massawippi accueille favorablement cette aide financière. Selon la directrice générale Michèle Gérin, cet appui servira de base à une mobilisation populaire. Bleu Massawippi amorcera auprès de la population une campagne de financement, dont les détails seront bientôt dévoilés.

Le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs (MFFP) a récemment déposé les résultats de l'état de la situation au lac Massawippi. Ils confirment que l'invasion des moules en est à son tout début et que des actions rapides seront très bénéfiques. Le MFFP ajoute qu'il sera impératif de renforcer les mesures de contrôle et qu'aucune mise à l'eau ne devrait être possible sans certificat de nettoyage.

« Nous saurons dans dix mois si nous avons réussi le premier test », indique Mme Gérin.



Un agent de la RPM blâmé par le Comité de déontologie policière

PIERRE-OLIVIER GIRARD
p-ogirard@lerefletdulac.com

JUSTICE. Un policier de la Régie de police de Memphrémagog (RPM) a reçu un blâme du Comité de déontologie policière du Québec pour avoir tenu des propos inappropriés envers des motocyclistes, lors d'une intervention en 2017.

Le policier en question, qui n'avait aucune tâche à son dossier au cours des 19 dernières années à l'emploi de la RPM, s'est fait réprimander pour avoir dérogé à la neutralité que doivent avoir les policiers. Concrètement, lors de la remise de constats d'infraction envers quatre motocyclistes lors d'une opération sur les systèmes d'échappement non conformes, le policier Laprise a suggéré aux contrevenants de ne pas les contester. Un comportement qui laissait croire, selon les plaignants, que leur cause était pratiquement perdue d'avance et qu'il était peu probable que le juge de la Cour municipale leur donne raison. L'agent a aussi ajouté que cela leur permettra d'éviter de payer des frais de contestation.

Pour cette inconduite, la procureure du Commissaire à la déontologie policière demandait une suspension sans traitement de deux jours ouvrables. Finalement, le comité présidé par la juge administrative Louise Rivard a décidé que l'imposition d'un blâme était la sanction appropriée. « Le comportement qu'il a eu était inapproprié et il affecte et entache la neutralité que doivent avoir les policiers. Bien que les propos aient été tenus poliment et avec une bonne intention par l'agent Laprise, ils ont eu pour effet de miner la confiance des citoyens dans le système de justice incluant l'impartialité des juges et tous ceux qui le composent. De plus, ils ont porté atteinte à la neutralité que doit conserver la fonction policière », peut-on lire dans la décision rendue le 25 novembre dernier.

Prélèvements sur rendez-vous à Mansonville

Comme ailleurs en Estrie, les usagers qui utilisent les services offerts par le centre de prélèvement de Mansonville devront dorénavant réserver leur plage horaire en se rendant sur le site Web clicsante.ca.

À partir de cette plateforme, il suffit de choisir le jour, l'heure et l'endroit où la personne souhaite se rendre pour effectuer les prélèvements prescrits par son médecin.

Un service de rendez-vous téléphonique 819 565-4845 ou sans frais 1 833 255-1995) est également disponible en semaine pour des situations particulières, comme un prélèvement chez un enfant de moins de 7 ans et pour les usagers n'ayant pas accès à Internet.

Les heures d'ouverture demeurent identiques. Info : santeestrie.qc.ca/prelevements.

(Le Reflet du Lac)

>306925
Des services de qualité... près de chez vous!
NOUS SOMMES LOCAL! 819.843.3500

Décoration

Stores/Maison Décor
Déjà 25 ans à votre service
>297403
• Appelez-nous pour une estimation gratuite, on se déplace vers vous!
• Stores et toiles de tous genres
• Rideaux, couvre-lits, douillettes
• Vente - coupe - réparation-installation
• Prise de mesures
• Service après-vente
Guy Trudel et Lyne Noël
819 847-2777 | Service mobile

Brigitte Lagacé
DESIGNER INTÉRIEUR
De retour en région! 30 ans de passion
819 679.0940
>304382

>293185
NATHALIE ST-PIERRE
Designer d'intérieur
819 769-0188
nathaliestpierredesigner@gmail.com
www.fb.com/NathalieStPierreDesigner

Thérapeutes

HYPNOTHÉRAPEUTES SPÉCIALISÉES EN GESTION DU STRESS ET DE L'ANXIÉTÉ
• Troubles du sommeil
• Phobies
• Peurs
• Deuil
• Estime de soi
• Troubles physiques
• Accompagnement des enfants et des adolescents
Stéphanie Roy
Hypnothérapeute et formatrice en relation d'aide alternative
Hypnosis
819 347-9765
www.hypnosis-estrie.com
>334330

Sports

KIN YOGA
Yoga tempéré 28-30°C | Yin Yoga | Yoga Extérieur
1 semaine | 60 cours | 20 $*
*Des conditions s'appliquent
2389 Rue Principale O, Magog • 819.769.4111
>302089

Recrutement

Mynali
Recrutement international
Travailleurs étrangers
www.mynali.ca
514 448-5001
1000, de La Gauchetière – Suite 2400, Montréal
Transparence - Écoute - Savoir-faire - Négociation
>337690

Ressources

BANQUE ALIMENTAIRE Memphrémagog
Vous vivez une situation financière difficile? Boucler votre budget est un casse-tête?
Pour votre épicerie, n'hésitez pas, appelez-nous, nous pouvons vous aider : 819 868-4438
Banque alimentaire Memphrémagog,
www.banquealimentaire.ca • baminfo@cgocable.ca
>285301

Santé

SOINS ELLE & LUI
Vos pieds vous font mal ?
Soins des pieds complets
Podologue certifiée sur place
Carrefour Santé Globale
2389, rue Principale Ouest, suite 130
819 868-9797
Reçu d'assurance disponible
Karol-Lyne Fontaine
>338351

Immobilier

Jeanette Lepage
Courtier immobilier
JL
4, chemin Couture
819 560-2687
jlepage@sutton.com
Sutton
suttonquebec.com
Groupe Sutton - Agence immobilière
>307388

Jean Couture
Courtier immobilier résidentiel
Diligent et compétent
819 640-3141
jcouture@sutton.com
www.jeancoutureimmobilier.com
Sutton Groupe Sutton Immobilier Estrie Agence immobilière
>310337

RE/MAX
Agence immobilière
Franchisée indépendante et autonome
De RE/MAX Québec
Clara Meesemaecker
COURTIÈRE IMMOBILIÈRE RÉSIDENTIEL
Cell. 819.580.2140
clara.meesemaecker@remax-quebec.com
>330957

Automobiles

TOPSHINE BP ESTHÉTIQUE
AUTO, BATEAU, VR, PONTON
BRUNO PÉPIN 819 580-0618
Qualité supérieure garantie
>326372

CETTE PLACE DISPONIBLE POUR VOUS!

Rembourrage

REMBOURRAGE
ALAIN BEAULAC
40 ANS D'EXPERTISE
TRAVAIL BIEN FAIT !
REMBOURRAGE DE TOUS GENRES
819 993-1560
2260, rue Sherbrooke, Magog
>290525

Mobilier M.A.
REMBOURRAGE • ÉBÉNISTERIE
819 868-9339 • mobilierma.com
>310533

Architecte

MARYSE LEDUC
ARCHITECTE + DESIGNER
info@maryseleduc.com
MARYSELEDUC.COM
T 514 287 1214
BUREAUX À MONTRÉAL ET À MAGOG
>288879

Une opération policière en mémoire du policier magogois Vincent Roy



L'opération de sensibilisation de la Régie de police de Memphrémagog s'est tenue sur la rue Sherbrooke, près de la rue Saint-Jacques Est.
(Photo Le Reflet du Lac – Pierre-Olivier Girard)

PIERRE-OLIVIER GIRARD
p-ogirard@lerefletdulac.com

SÉCURITÉ. À l'instar d'autres services policiers au Québec, la Régie de police de Memphrémagog (RPM) a tenu le 1er décembre dernier une opération de sensibilisation sur le corridor de sécurité en mémoire de l'agent Vincent Roy, décédé en service après avoir été percuté par un véhicule.

Cette date marquait le 10e anniversaire du décès de cet ancien policier du Service de police de Bromont. Ce dernier effectuait une interception de routine lorsque le miroir d'un camion l'a happé directement au niveau de la tête, lui causant des blessures fatales.

Ce décès avait secoué le milieu policier, particulièrement celui de la RPM puisque le policier Roy était non seulement originaire de Magog, mais il était aussi le neveu du directeur en service à l'époque, Guy Roy.

« C'était un père de 37 ans qui avait travaillé à la GRC avant. C'était vraiment un chic type », se souvient le lieutenant Carl Pépin, qui était à l'emploi de la RPM au moment du drame.

« Le corridor de sécurité a été instauré depuis cet événement et malheureusement, il y a encore beaucoup de travail à faire pour assurer son respect. Les gens sont pressés et n'ont pas le réflexe de freiner quand ils voient un obstacle en bordure de route. Pourtant, c'est un geste très simple à faire », poursuit le policier.

Depuis l'entrée en vigueur de ce règlement, la RPM a remis 37 constats d'infraction pour non-respect du corridor. Mais le nombre d'infractions est beaucoup plus élevé, selon le lieutenant Pépin. « Le problème est que c'est très difficile à appliquer. Quand le policier constate une infraction, il ne peut pas laisser son intervention pour aller intercepter le véhicule fautif. Et souvent, les gens sont plus vigilants lorsqu'ils voient une autopatrouille. Mais ils le sont moins quand il s'agit d'un remorqueur, de travailleurs du MTQ ou de simples automobilistes en panne. »

Casey Gendron est bien placé pour en témoigner. Remorqueur chez Remorquage Orford, il affirme être souvent témoin de comportements dangereux de la part de conducteurs. « De se faire frôler par des autos, c'est quelque chose d'assez fréquent. Même si on est voyant avec nos lumières et nos vêtements fluorescents, et que je mets des cônes en arrière de mon camion, les gens sont distraits et dévient vers nous. Il faut vivre avec les risques du métier et mon travail, je ne le changerais pas pour autant. Mais que la police fasse de la sensibilisation et nous invite à y participer, je trouve que c'est vraiment une bonne idée », souligne Casey Gendron.

Rappelons que le non-respect du corridor de sécurité entraîne une contravention de 315 $, incluant les frais administratifs. De plus, quatre points d'inaptitude sont ajoutés au dossier de conduite du contrevenant.

CLINIQUE PODIATRIQUE DE MAGOG
English services available



Dr Maxime Joyal, PODIATRE

ORDRE DES PODIATRES DU QUÉBEC
Mes pieds. Ma santé. Mon podiatre.

Échographie et injection guidée sur place, laser thérapeutique
- Douleur aux pieds
- Chirurgie d'ongles incarnés
- Fasciite plantaire, épine Lenoir
- Orthèses plantaires minces
- Soin général des pieds (cors, corne, coupe d'ongles)
- Évaluation des pieds diabétiques

Un pas en avant pour des pieds en santé!

PRENEZ RENDEZ-VOUS DÈS MAINTENANT
2381 Principale Ouest, Magog
819 843-5656
>308084

Clinique Dentaire
et d'Implantologie de Magog inc.
du Dr Patrice Phaneuf
Service de nettoyage dentaire
Inclut le nettoyage, le détartrage, les radiographies panoramiques, intra-orales et l'examen dentaire complet. 125$ Prix régulier
Consultation sans frais pour service complet d'implantologie
(Phase chirurgicale et prothèses sur implants)
Les tarifs en vigueur à la clinique dentaire Dr Patrice Phaneuf d.m.d. et Dr Jean-François Côté d.m.d.
Dr Patrice Phaneuf | Dr Jean-François Côté
Dre Chantal Hébert | Dr Alexandre Pilon
Dre Naomie Pearce
Dentistes généralistes
22, rue Laurier, Magog
819 847-1661
>288021

Scrupule & Cie
l'incontournable pour les fêtes
Vaste choix de cadeaux et prêt-à-porter pour homme et femme
(Fransa, Ichi, B.Young, Cream, Matinique, Blend, Casual Friday et Point Zéro)
Toute la gamme de produits RICARDO
Un endroit à découvrir



366 Principale Ouest, Magog | 819 868-0022
scrupuleboutique.com
>335615

La Guignolée des médias rapporte 7000 $ à Magog

PATRICK TRUDEAU
ptrudeau@lerefletdulac.com

GÉNÉROSITÉ. C'est un montant de 7 535 $ qui en a été récolté en l'espace de deux heures à Magog, lors de la traditionnelle Guignolée des médias le 2 décembre dernier.

Effectuant un retour en présentiel, cette collecte dans la rue était chapeautée par le Reflet du Lac, NousTV et la Banque alimentaire Memphrémagog.

Pour la grande région Estrie/Centre du Québec, on a totalisé 147 460 $ dans les différentes collectes du 2 décembre, dont 38 356 $ à Drummondville et 29 247 $ à Coaticook.

Pour ceux qui n'auraient pas eu la chance de contribuer cette journée-là, sachez que la Guignolée des médias se poursuit jusqu'au 31 décembre .

Vous pouvez faire un don en ligne au guignolee.ca ou encore aller déposer vos dons et denrées chez les partenaires de l'événement, soit les pharmacies Jean Coutu ainsi que Provigo Le Marché de Magog.



Quelques membres du Reflet du Lac étaient postés au coin des rues Sherbrooke et Calixa-Lavallée pour recueillir les dons des automobilistes, le 2 décembre dernier. De gauche à droite, on reconnaît Gino Gaudreau, Jordana St-Hilaire Tremblay, Isabelle Lavoie et Audrey Roy Desautels. (Photo Le Reflet du Lac – Dany Jacques)



ANNIVERSAIRE



Merci à tous nos clients!

Vivanne et Donald, propriétaires du Dépanneur «Dep Merry», remercient leur précieuse clientèle pour leur confiance et leur souhaitent un joyeux temps des Fêtes. Vous voulez goûter à des produits faits maison ou encore acheter des cadeaux originaux et exclusifs? Leur commerce est un incontournable sur la rue Merry à Magog!

Bravo pour leur 2e anniversaire! (Photo gracieuseté)

SÉLECTION DE MAGOG



On aperçoit sur la photo les employés Natalie Ouellette, Pascale Laramée et France Raymond (en arrière) ainsi que Line Poulin, Marlayne Michaud et Carol-Ann Elvidge (devant). (Photo gracieuseté)

Une succursale de la SAQ solidaire à la Banque alimentaire

La Sélection de Magog serait la succursale de la Société des alcools du Québec (SAQ) qui a récolté le plus de dons à la caisse lors de la dernière campagne de financement pour les banques alimentaires du Québec. Les employés espèrent conserver ce titre pour la plus récente campagne qui se déroulait du 2 au 8 décembre. Les clients pouvaient contribuer en faisant un don en argent ou en se procurant des produits d'emballage. En Estrie, ce sont plus de 43 000 $ qui ont été amassés jusqu'à maintenant pour Moisson Estrie en 2021. Une partie de cette somme est remise à la Banque alimentaire Memphrémagog.

>306862

Dominique Arpin donne au suivant dans sa région d'adoption

DANY JACQUES
djacques@lerefletdulac.com

SOCIÉTÉ. Dominique Arpin est une personnalité publique connue sur la scène provinciale comme animateur. Son horaire chargé ne l'empêche cependant pas de donner de son temps et de l'espoir à des gens dans le besoin, surtout lorsque de belles rencontres se déroulent dans sa région d'adoption, Magog-Orford.

Journaliste de formation, passionné de sport et de plein air, Dominic Arpin anime l'émission « Van Aventure » sur les ondes d'Évasion et de TVA depuis deux ans. Il explore les quatre coins de la province pour faire la promotion du plein air, tout en démystifiant la vie dans un véhicule motorisé de type « van ».

Il est aussi l'un des huit ambassadeurs de la 21e édition du 24 h Tremblant, qui se tiendra dans les prochains jours (10-12 déc.). Il participera à titre de coureur dans une équipe. Il parraine aussi pour l'occasion Laurent Larivière, un enfant de 8 ans de la Beauce atteint d'une tumeur cérébrale (craniopharyngiome).

Laurent figure parmi les dix « super héros » de cet événement caritatif, qui a récolté plus de 39 M$ pour divers organismes depuis ses débuts en 2001. Son plus grand rêve consiste à aller en Afrique pour voir les girafes, et Dominique Arpin se range 100 % derrière lui pour affronter les épreuves et lui donner de l'espoir.



Dominique Arpin accompagne le jeune Laurent Larivière dans le Marais de la Rivière aux cerises de Magog. (Photo gracieuseté - 24h Tremblant)

UNE PREMIÈRE RENCONTRE AU MARAIS

Dominique et Laurent se sont rencontrés pour la première fois dans les sentiers du Marais de la Rivière aux cerises de Magog, le 20 novembre dernier. La maladie du jeune homme ébranle l'animateur, étant lui-même un survivant du cancer du rein. « Ça me fend le cœur de voir des enfants malades, confie-t-il. C'est la moindre des choses de s'en occuper un peu. »

Cette rencontre a permis à Laurent de rencontrer une personnalité publique qui partage comme lui une passion du plein air, mais aussi de découvrir l'intérieur du « Van Aventure ». Laurent écoute d'ailleurs religieusement cette émission diffusée sur les ondes de TVA et du canal Évasion.

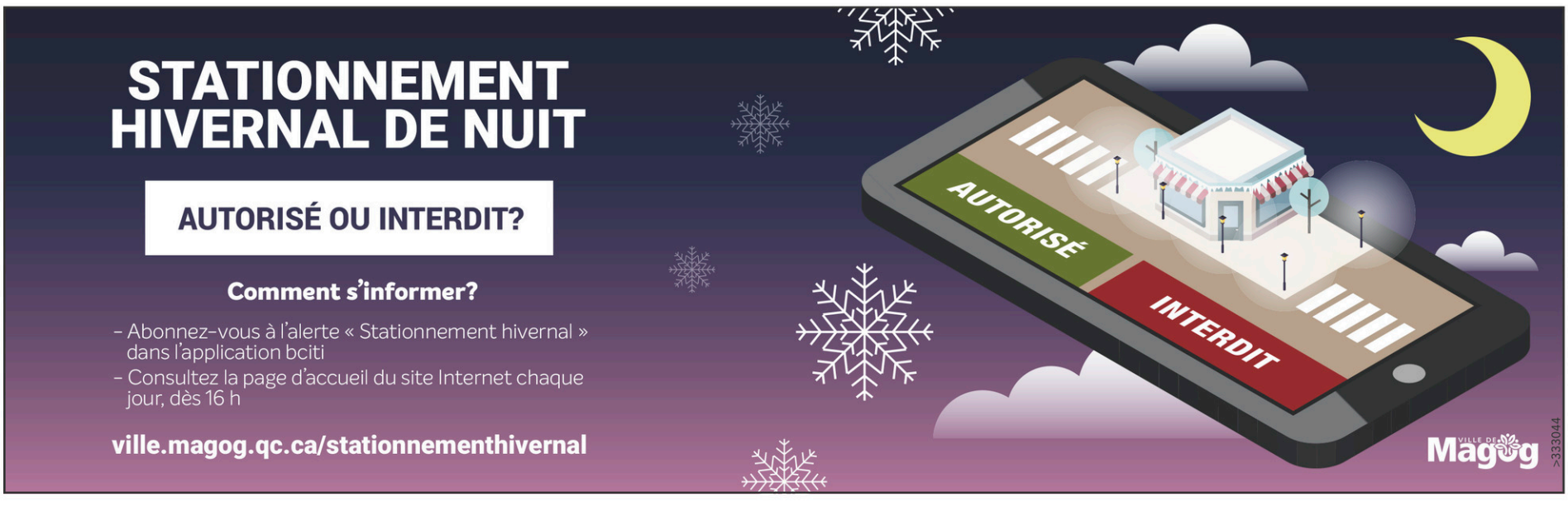
Une vidéo promotionnelle a été tournée dans le marais pour promouvoir le 24 h Tremblant, mais aussi pour rendre hommage à Laurent qui devient ainsi la source d'inspiration des membres de l'équipe Arpin.

Plusieurs équipes seront à la 21e édition pour se relayer jour et nuit en ski, à la marche, à la course ou en mode hybride (marche et course). Les grandes bénéficiaires de la générosité de milliers de donateurs sont les Fondations Charles-Bruneau, Tremblant et du Centre hospitalier pour enfants de l'est de l'Ontario (CHEO).

Une somme de 2,3 M$ a été récoltée en virtuel en 2020, tandis que l'édition précédente avait amassé 4,8 M$ en 2019.

Les dons sont essentiels pour offrir aux enfants une meilleure qualité de vie et participer au financement de projets médicaux en hémato-oncologie pédiatrique. Par exemple, l'Unité d'oncologie pédiatrique Charles-Bruneau a été inaugurée en mars 2014 à l'hôpital Fleurimont du CIUSSS de l'Estrie-CHUS.

Les soins annuels qui y ont été accordés se traduisent en 700 visites au centre de chimiothérapie pédiatrique, à près de 220 traitements de chimiothérapie et à une centaine d'enfants suivis pour un cancer.



OUVERT SAMEDI

HYUNDAI MAGOG
CA VAUT LE DÉTOUR!

LE TOUT NOUVEAU **TUCSON 2022** EST ARRIVÉ!

La vente de fin d'année



TUCSON ESSENTIAL 2022

MODÈLE 2022 ENTIÈREMENT REDESSINÉ !

75$ /sem.
3,99% | 1 795$ d'acompte

Location sur

48 mois
Prix au comptant : 30 438$



ELANTRA ESSENTIAL 2022

VOITURE NORD-AMÉRICAINE DE L'ANNÉE 2021

55$ /sem.
2,49% | 795$ d'acompte

Location sur

48 mois
Prix au comptant : 20 538$

HYUNDAIMAGOG.COM

OUVERT SAMEDI 10H À 16H - OUVERT SAMEDI 10H À 16H - OUVERT SAMEDI 10H À 16H

Ces offres sont accessibles à tout particulier qualifié qui prend possession d'un modèle Hyundai neuf sélectionné chez un concessionnaire participant du 1er au 31 décembre 2021.* Tucson Essential FWD 2022 = 75$ par semaine à la location pendant 48 mois à 3,99%, 1795$ comptant. Prix à l'achat à partir de 30 438$. Sujet à approbation de crédit. Détails en concession. Les Taxes et frais de couleur en sus. Elantra Essentiel 2022 = 55$ par semaine en location 48 mois (208 paiements) au taux de 2,49%, 795$ comptant. Location avec 16 000km/an, 0,15$ du km excédentaire. Rien à payer pendant 90 jours à l'achat. Prix au comptant de 20 538$. Disponibles à la location, au financement ou à l'achat comptant des modèles 2021 et 2022 sélectionnés en stock. Les ajustements de prix s'appliquent avant taxes. L'offre ne peut être transférée ni cédée. Frais de transport et préparation inclus. Sujet à approbation du crédit. Taxes en sus. Modèles illustrés à titre indicatif seulement. Des restrictions s'appliquent. Détails en concession ou sur hyundaimagog.com. Modèles illustrés à titre indicatif seulement.

>336056

HYUNDAI



La mairesse d'Austin, Lisette Maillé, a obtenu la charte de « Municipalité amie des enfants » des mains de son homologue de Brossard, Doreen Assaad. (Photo gracieuseté)

Austin officialise son statut d'Amie des enfants

PATRICK TRUDEAU
ptrudeau@lerefletdulac.com

RÉSEAU. La Municipalité d'Austin a profité de la Journée internationale des droits de l'enfant, le 20 novembre dernier, pour officialiser son adhésion au réseau des « Municipalités amies des enfants ».

Austin se joint ainsi aux 78 municipalités, 8 arrondissements et 2 MRC du Québec qui s'engagent à mettre les enfants au cœur de leurs préoccupations.

L'adhésion à ce réseau doit aussi être accompagnée d'actions concrètes et d'engagements visant à favoriser le mieux-être des enfants. « Nous voulons plus que jamais offrir aux familles d'Austin un milieu de vie dynamique, et cela passe en partie par une offre d'activités culturelles, de loisirs et sportives variées. Dans cette optique, nous poursuivrons le développement du parcours des droits de l'enfant (inauguré en 2019 sur le chemin North) et nous allons réaménager les aires de jeux au parc municipal », a laissé entendre la mairesse d'Austin, Lisette Maillé.

Lors de la signature officialisant le statut « Amie des enfants », M^me^ Maillé était accompagnée de son homologue de Brossard, Doreen Assaad, qui est également présidente du conseil d'administration d'Espace MUNI. Cet organisme accompagne les municipalités dans leurs projets visant à améliorer la qualité de vie de leurs citoyens.

« En se joignant au réseau des Municipalités amies des enfants, Austin démontre qu'elle prend en compte la voix, les besoins, les priorités et les droits des enfants, en plus d'offrir des services et un environnement qui favorisent leur plein épanouissement », a fait valoir M^me^ Assaad.

Décès de Gérard Leduc

DANY JACQUES
djacques@lerefletdulac.com

HOMMAGE. Un bénévole de longue date du Canton de Potton, Gérard Leduc, est décédé à l'âge de 87 ans dans la nuit du 28 novembre dernier.

Il s'était installé dans ce petit village en 1979 après avoir enseigné la biologie à l'Université Concordia de Montréal. Il se concentre cependant sur l'histoire à sa retraite en créant l'Association du patrimoine de Potton. Il préside ce groupe pendant 15 ans.

Il s'est également impliqué dans la communauté dans diverses activités ou associations, comme la Grange ronde de Potton et la présence des Templiers en Nouvelle-France.

Il a également effectué des recherches sur les pétroglyphes (gravures sur roches) et les alignements de cairns (monticules de pierres), plus particulièrement dans sa région d'adoption.

Il laisse dans le deuil ses trois filles et ses neuf petits-enfants.

La famille recevra les condoléances au Salon funéraire Désourdy de Bromont, le dimanche 19 décembre, à compter de 10 h. Suivra une courte cérémonie à 11 h.



Gérard Leduc (1934-2021) (Photo gracieuseté)

Les gens pourront aussi lui rendre hommage à l'église anglicane St-Paul de Mansonville, le dimanche 19 décembre, à compter de 14 h 30. Suivra une cérémonie à 15 h 30.

Le Comptoir familial de la rue Lasalle distribue 50 000 $

PIERRE-OLIVIER GIRARD
p-ogirard@lerefletdulac.com

GÉNÉROSITÉ. Le Comptoir familial de la rue Lasalle a de nouveau fait bien des heureux dans la communauté en distribuant près de 50 000 $ par l'entremise de divers organismes.

Cet argent provient notamment de la vente de vêtements et d'objets usagés, qui sont déposés en dons à l'entrepôt de Magog. En plus de remercier la population pour sa générosité, les responsables du comptoir soulignent le travail « inlassable » des bénévoles, qui répondent toujours présents pour offrir leur temps. Notons qu'en additionnant tous les dons effectués depuis le début de 2021, ce sont au total 64 000 $ qui sont redistribués dans la communauté.

Voici les organismes bénéficiaires :

- Han-Droits – 2000 $
- Corporation jeunesse Memphrémagog – 2000 $
- Fondation Princess Elizabeth Elementary School – 2000 $
- CFER Memphrémagog – 3000 $
- Accueil Notre-Dame – 5000 $
- Fondation Constance-Langlois – 5000 $
- Villa Pierrot – 5000 $
- Coeur sur la main – 5000 $
- Le Tandem – 5000 $
- Maison de la famille Memphrémagog – 5000 $
- Banque alimentaire Memphrémagog – 10 000 $





2 Vice-président du Comptoir familial, Émile Hallée (à droite) est accompagné quelques représentants d'organismes bénéficiaires, soit Michel Gilbert (Cœur sur la main), Andrée Gagnon (BAM), Patrice Maltais (CFER), Anne-Marie Fournelle (Le Tandem) et Maude Chiasson (Villa Pierrot). (Photo Le Reflet du Lac – Pierre-Olivier Girard)

1 La directrice générale du Comptoir familial, Denise Fortier (au centre), a notamment remis des chèques à Maurice Rancourt (Accueil Notre-Dame), Caroline De Francesco (Fondation Constance-Langlois), Laurence Paquin (Han-Droits), Francine Touchette (Maison de la famille Memphrémagog) et Patrick Martineau (Corporation jeunesse).
(Photo Le Reflet du Lac – Pierre-Olivier Girard)

Patrick Norman est le nouveau porte-parole du programme Pair

PATRICK TRUDEAU
ptrudeau@lerefletdulac.com

SURVEILLANCE. Le populaire chanteur Patrick Norman est le nouveau porte-parole provincial du programme Pair, succédant ainsi au regretté Michel Louvain, décédé un peu plus tôt cette année.

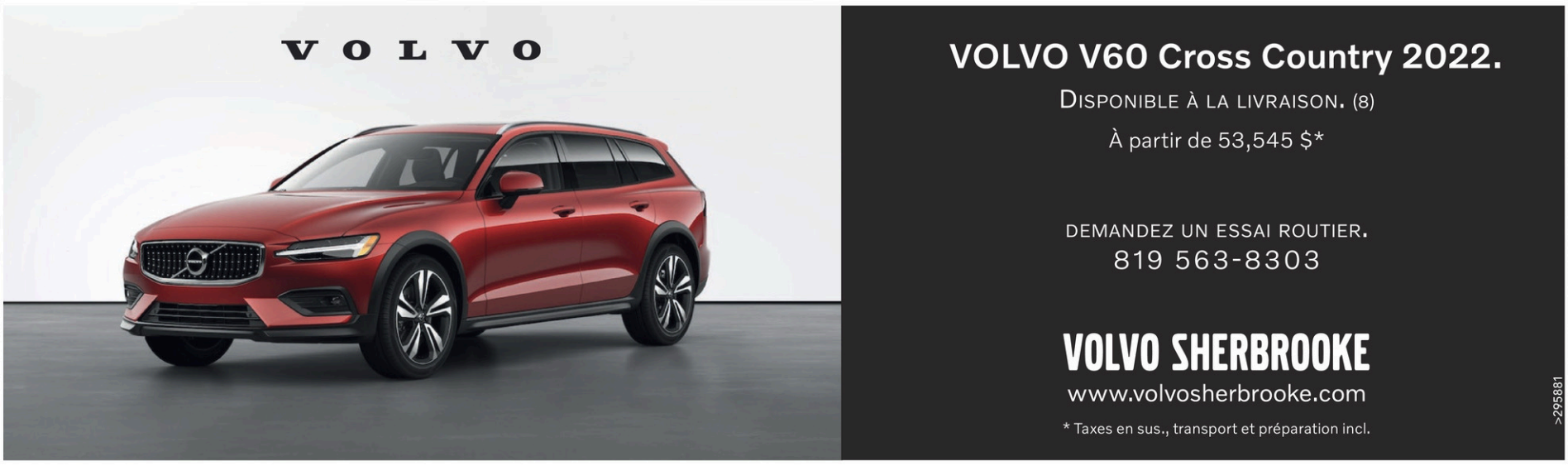
Le programme Pair est un service d'appels automatisés qui s'adresse aux aînés vivant seuls.

Chaque jour, à la même heure, les membres reçoivent un appel téléphonique pour s'assurer que tout va bien. S'il n'y a pas de réponse après trois tentatives, une alerte est déclenchée et des membres de la famille ou les services d'urgence sont appelés à intervenir.

Créée en 1990, cette ressource sauve plus d'une cinquantaine de vies chaque année au Québec, selon les responsables provinciaux.

Appuyé par la Régie de police de Memphrémagog et les trois centres d'action bénévole de la région (Magog, Missisquoi-Nord et Stanstead), le programme Pair est offert gratuitement aux citoyens qui en font la demande. La Sûreté du Québec, la MRC de Memphrémagog et la Caisse Desjardins du Lac-Memphrémagog sont aussi des partenaires de ce service.

On peut s'y inscrire en appelant au 819 843-3334, poste 0, ou en visitant le www.programmepair.ca.



La vente de fin d'année

Financement† à partir de

0 % sur modèles sélectionnés.

Aucun paiement pour

90 jours^ sur tous les modèles.

Basé sur la fréquence des paiements mensuels, sur le financement de l'achat seulement. Des restrictions s'appliquent^^.



ELANTRA 2022

Louez l'Essential manuelle pour :

55 $ par semaine | **pour 48** mois (208 semaines) avec acompte de 795 $◊

Prix au comptant‡ :

20 538 $

Caractéristiques clés de série :

- Sièges avant chauffants
- Deux rétroviseurs dégivrants à réglage électrique
- Écran tactile de 8,0 pouces avec Apple CarPlay[MC] et Android Auto[MC]



TUCSON 2022

Louez l'Essential 2,5 L à trac. av. pour :

75 $ par semaine | **pour 48** mois (208 semaines) avec acompte de 1 795 $◊

Prix au comptant‡ :

30 438 $

Caractéristiques clés de série :

- Sièges avant chauffants
- Rétroviseurs dégivrants
- Écran tactile de 8,0 pouces avec Apple CarPlay[MC] et Android Auto[MC]



KONA 2022

Louez l'Essential à trac. av. pour :

60 $ par semaine | **pour 48** mois (208 semaines) avec acompte de 1 495 $◊

Prix au comptant‡ :

24 638 $

Caractéristiques clés de série :

- Sièges avant chauffants
- Rétroviseurs extérieurs dégivrants avec clignotants
- Écran tactile de 8,0 pouces avec Apple CarPlay[MC] et Android Auto[MC]

5 ANS 100 000 km Garantie globale limitée††

hyundaicanada.com

HYUNDAI[MD]

◊Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai pour : ELANTRA Essential manuelle 2022 / TUCSON 2,5 L Essential 2022 à traction avant / KONA Essential 2022 à traction avant à un taux annuel de 2,49 % / 3,99 % / 3,99 %. Obligation totale de 12 310 $ / 17 452 $ / 13 972 $. 208 / 208 / 208 versements hebdomadaires de 55 $ / 75 $ / 60 $ pendant 48 / 48 / 48 mois sur contrat de location à montant fixe. Acompte initial de 795 $ / 1 795 $ / 1 495 $ et paiement de la première mensualité requis. L'offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. Limite de 16 000 km par année; 12 ¢ par kilomètre excédentaire. Les offres de location comprennent les frais de livraison et de destination de 1 725 $ / 1 825 $ / 1 825 $ et des frais de 115 $ (taxe de 15 $ sur les pneus et taxe de 100 $ sur le climatiseur) et les frais du concessionnaire de 499 $. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et toutes les taxes applicables en sus. †Offre de financement sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai pour : VENUE Essential manuel 2022 à traction avant à un taux annuel de 0 %. Coût d'emprunt de 0 $, pour une obligation totale de 20 838 $. 104 versements hebdomadaires de 200 $ pour 24 mois. Acompte initial requis de 0 $. Les frais de 115 $ (taxe de 15 $ sur les pneus et taxe de 100 $ sur le climatiseur sur les modèles dotés d'un climatiseur) et les frais de livraison et de destination de 1 825 $ sont inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM (maximum 76 $) et toutes les taxes applicables en sus pour toute offre de financement à l'achat et payables à la livraison. ‡Prix au comptant de 20 538 $ / 30 438 $ / 24 638 $ offert sur ces modèles neufs en stock : ELANTRA Essential manuelle 2022 / TUCSON 2,5 L Essential 2022 à traction avant / KONA Essential 2022 à traction avant. Les frais de 115 $ (taxe de 15 $ sur les pneus et taxe de 100 $ sur le climatiseur sur les modèles dotés d'un climatiseur), les frais de livraison et de destination de 1 725 $ / 1 825 $ / 1 825 $ et les frais du concessionnaire de 499 $ sont inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM (maximum 76 $) et toutes les taxes applicables en sus. ^Le report de paiements (0 paiement) pour 90 jours est offert au financement à l'achat de tous les modèles Hyundai 2021/2022 en stock. L'offre de report des paiements s'applique uniquement aux offres de financement à l'achat sur approbation du crédit et une preuve de revenu peut être requise. Si l'offre de report des paiements est sélectionnée, la durée originelle du bail sera prolongée de deux mois (60 jours). Hyundai Auto Canada Corp. paiera les intérêts durant les deux premiers mois (60 jours) du contrat de financement, après quoi l'acheteur paiera le principal et les intérêts dus en versements égaux pour la durée restante du contrat. Les paiements d'un contrat de financement sont effectués à terme échu. ^^Pour tout contrat de financement payable sur une base hebdomadaire ou bimensuelle, l'acheteur qui sélectionne l'offre de report des paiements pourrait devoir effectuer son premier paiement hebdomadaire ou bimensuel avant la fin de la période 90 jours suivant l'achat, selon la date de l'achat. Les acomptes ne font pas partie de l'offre de report des paiements; ils sont exigibles à la date de signature du contrat. Hyundai Auto Canada Corp. se réserve le droit de modifier cette offre ou d'y mettre fin, en tout ou en partie, à tout moment, sans avis préalable. Des conditions et limites supplémentaires s'appliquent. Consultez votre concessionnaire pour plus de détails. *◊†‡^^Offre valide pour une durée limitée et sous réserve de changement ou d'annulation sans préavis. Couleur du véhicule sous réserve de sa disponibilité. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation et un réservoir plein de carburant. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités, le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. L'offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. Visitez www.hyundaicanada.com ou un concessionnaire pour tous les détails. ††La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication, sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. [MC/MD]Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à (ou utilisées sous licence par) Hyundai Auto Canada Corp. Toutes les autres marques et appellations commerciales sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

>336820

Les belles dames du marché aux puces de Potton

MANON BARBEAU
Cinéaste du Canton de Potton

L'Église de St-Cajetan à Potton brûle en 1950. Comme le diocèse ne peut la reconstruire faute d'argent, les citoyens la reconstruisent de leurs propres mains.

Dans le sous-sol, on installe le Centre de loisirs des retraités. Un jour, un homme meurt dans la maison face à l'église. On récupère ses meubles et on utilise le sous-sol pour les vendre. Le marché aux puces est né. 75 ans plus tard, il est toujours là.

Christine Caron le connaît bien : elle y est bénévole depuis plus de 30 ans. Petite femme de 85 ans, vive et rieuse, c'est la plus ancienne du groupe. Le mardi, elle défait les boîtes trouvées devant la porte. « Je m'occupe des vêtements. Froissés, je les mets dans la sécheuse. Tachés, je peux les laver. Après on classe : les pas-de-manches, les manches courtes, les manches longues. Bien placés, c'est notre récompense. »

On y trouve des milliers d'objets. Souliers, patins, vêtements, livres, outils, meubles, beau service de vaisselle anglaise.

Christine n'est pas seule dans ce haut lieu de la récupération. Il y a aussi Micheline Mc Duff, Francine Hamelin, Gisèle Vachon, Tamara Denault, bénévoles comme elles. Et la petite nouvelle, Viviane, qui s'est bien intégrée même si elle n'est pas de la place. « On se raconte des histoires en lavant de la vaisselle. Mon Dieu qu'on rit ! On redevient comme des petites filles. »

Les revenus retournent à l'église, au CAB (Centre d'action bénévole), à la Maison soleil (pour handicapés), à l'école.

« L'école nous a envoyé une belle carte de remerciement. Ça fait chaud au cœur. »

Elle cite avec émotion ce veuf avec trois enfants dont la maison a brûlé. « Il a tout perdu, même plus de chaises pour s'asseoir ». Il a pu se rééquiper au complet au marché.

À la fin de la saison, les meubles et la vaisselle partent à la Ressourcerie. On garde le plus précieux pour l'année suivante : des objets de famille transmis de génération en génération. La petite salle du fond sert de remisage. « Les deux dernières fins de semaine, c'est la vente à 50 %. On vend plus que jamais, près de 500 personnes un samedi ».

En octobre, le marché redevient Centre de loisirs ou salle communautaire. On y accueille les aînés pour jouer au galet comme à ses débuts, au dard, aux cartes. On y sert des cafés, des biscuits. C'est un rempart contre l'isolement durant la période difficile de l'année. On y offre chaleur humaine et solidarité en attendant les beaux jours.

Mais Christine est inquiète : la municipalité pense acheter l'église.

Ce qui lui ferait de la peine, c'est que l'espace soit transformé en bureaux.

« Après tout le travail qu'on a fait, tout est beau, comme fleuri... »

Ce marché aux puces, qui accueillent des milliers de visiteurs chaque année, offre une nouvelle vie à des objets qui la poursuivent dans d'autres demeures. Il fait partie de l'histoire de Potton. Il n'existerait pas sans ces belles dames qui depuis si longtemps y investissent cœur et énergie. Le marché aux puces, c'est aussi leur vie.



Ces « belles dames » sont le cœur du Marché aux puces de Potton. (Photo gracieuseté)

Merci à tous les bénévoles!

STEVE RIVARD
Président Province Québec - Vétérans Un-Nato Canada

En ce 100e d'anniversaire de l'adoption du coquelicot comme symbole canadien du souvenir, le regroupement Vétérans Un-Nato Canada, qui compte plus de 16 000 membres à travers le Canada, a encore fait belle figure cette année. Malgré les problèmes d'isolement vécus au quotidien par nos vétérans et des mesures sanitaires qui rendent difficile nos rencontres et nos 5 à 7, nos vétérans ont su surmonter cet obstacle pour répondre à la semaine des vétérans du 29 octobre au 11 novembre 2021.

Au Québec, Plusieurs régions ont participé bénévolement aux célébrations et à la commémoration du jour du souvenir ainsi que à la campagne du coquelicot. Elles ont su s'organiser, se rassembler et participer malgré les mesures sanitaires pour amener à terme ce jour important pour nous tous. Certaine région participant même à plus d'une parade ou évènement dans leur secteur respectif ! Il ne faut surtout pas oublier nos frères et sœurs d'armes, portant des blessures physiques et psychologiques, qui ont donné de leur temps en sortant de l'ombre pour rendre hommage en ce jour du souvenir à nos parents et amis disparus.

Enfin je voudrais remercier tous ceux et celles qui ont participé bénévolement de près ou de loin, du temps précieux pour nos vétérans. Votre présence et votre travail acharné est très apprécié et nécessaire afin de perpétuer la tradition pour cette nouvelle génération de vétérans

Pour ne jamais oublier qui nous sommes !







AGENDA CULTUREL

Atelier de verre des collines

Atelier de vitrail situé dans l'ancienne caisse populaire de Sainte-Catherine-de-Hatley (25, Chemin de la montagne). Cours et travail libre du lundi au vendredi. Pour info et inscription : 819 574-7402 ou atelierdeverredescollines@gmail.com . Vous pouvez aussi nous suivre sur Facebook : www.facebook.com/atelierdeverredescollines/

Atelier de vitrail

Les Verriers de Magog poursuivent leurs activités au centre communautaire (local S 027) du lundi au jeudi de 9 h à 16 h. Quelques places restent disponibles. Pour info : lesverriersdemagog@outlook.com ou 819 820-4957.

Centre d'arts visuels de Magog

Le Centre d'arts visuels de Magog est ouvert du mercredi au dimanche, de 12 h 30 à 17 h.

Centre des arts de Stanstead

Les poètes Francis Catalano et Carmine Starnico liront leur poésie lors d'une rencontre bilingue en ligne animée par Shelley Pomerance. Présentée par le Centre des arts de Stanstead, la diffusion sur Zoom aura lieu ce samedi 11 décembre à 16 h.
Entouré de quatre excellents musiciens, le saxophoniste Yannick Rieu viendra présenter son spectacle « MachiNations » le samedi 11 décembre, à 17 h, à l'église Neverwas (94, rue Principale à Stanstead). Billets : 25 $. En vente au Café le Sunshine ou au centreartsstanstead.ca ou au 819 571-7389.

Circuit des arts Memphrémagog

Les artistes en arts visuels et métiers d'art vivant sur le territoire de Memphrémagog ont jusqu'au 31 décembre pour poser leur candidature afin de participer à l'édition 2022. Voir les règlements de participation sur le site Internet www.circuitdesarts.com.Pourplusd'information : info@circuitdesarts.com ou 819 769-0663.

Club d'artisanat de Magog

Notre salle de tissage qui compte six métiers à tisser est ouverte à tous. Des personnes compétentes vous donnent une formation gratuitement. Nous sommes situés au 95, rue Merry Nord et ouverts du lundi au jeudi, de 9 h à 16 h. Le coût d'abonnement annuel est de 50 $. Pour info : 819 843-7133.

Club de photo de Magog

Exposition du 13 novembre au 19 décembre au Centre d'arts visuels (61, rue Merry Nord) durant les heures d'ouverture de la galerie. En opération depuis septembre 2015, le Club de photo de Magog compte actuellement plus de 20 membres actifs et 18 d'entre eux y présentent une photo originale.

Ensemble vocal « Le Choeur des Cantons »

L'ensemble vocal « Le Choeur des Cantons » est à la recherche de ténor, basse et soprano dans le but de produire un spectacle haut en couleurs au Vieux Clocher de Magog, au printemps 2022. Critères : 50 ans et plus, être disponible le mercredi en après-midi pour les pratiques à Magog. Info : contacter Marie Dupont au 819 574-6663 ou dupont.marie@videotron.ca .

Ensemble vocal Massawippi

L'Ensemble vocal Massawippi vous invite à son concert intitulé « Lumières de Noël » le dimanche 12 décembre, à 15 h, à l'église Saint-Patrice de Magog. L'Ensemble est constitué de près de 30 choristes et est sous la direction de Lise Gardner. Les billets en vente au coût de 30 $ (adulte) et 15 $ (étudiant et 13 ans et plus) sont disponibles à la porte ou sur notre billetterie en ligne : ensemblevocalmassawippi.com/billeterie . Passeport vaccinal exigé..

Ensemble vocal Voix Libres

L'Ensemble vocal Voix Libres offrira une prestation extérieure le samedi 18 décembre de 14 h à 15 h, au parc des Braves de Magog. Chants d'ici et d'ailleurs gratuit pour tous. Pour s'échauffer le cœur en chœur !

Le Vieux Forgeron

Nous terminerons la saison avec une exposition de l'artiste multidisciplinaire Allyna Harris et une exposition rétrospective du regretté Dominique Guérin. La galerie d'art est située au 240A, rue Dufferin à Stanstead. Info : 819 876-2282 ou www.levieuxforgeronartgallery.com

Les courtepointes de Magog

Pour les personnes intéressées à l'art des courtepointes ou à l'art textile, les cours débutant-intermédiaire débuteront le samedi 22 janvier 2022. Inscriptions les 7 et 14 janvier 2022. Pour info : lescourtepointesdemagog@gmail.com ou 819 300-2267 ou sur Facebook « Les courtepointes de Magog ».

Maison Merry

Noël chez les Merry : fabriquez votre décoration de Noël d'inspiration victorienne. Sapinage, fleurs séchées et autres matériaux naturels vous mettent dans l'ambiance des Fêtes. Atelier pour familles uniquement (12 décembre à 11 h) au coût de 30 $ pour une famille de quatre personnes (enfant supplémentaire : 6 $). Atelier pour adultes et aînés uniquement (12 décembre - 14 h). Date limite pour s'inscrire : 8 décembre. Réservation au 819 201-0727.

Marais de la Rivière-aux-Cerises

Contribution des collectionneurs Hélène et Paul Desmarais, l'exposition « Entre Ciel et Terre » vise à sensibiliser la collectivité aux menaces qui guettent les oiseaux tout en mettant en valeur un projet artistique ayant nécessité des milliers d'heures de travail. La collection de sculptures d'oiseaux sur bois comporte 21 œuvres réalisées par le sculpteur Louis St-Cyr, et l'artiste peintre Brenda Fry. Les visiteurs sont invités à découvrir l'exposition du mercredi au dimanche entre 10 h et 16 h.

Marché de Noël - Abbaye Saint-Benoît-du-Lac

La seconde édition du Marché de Noël de l'Abbaye mettant en vedette les produits fabriqués par les moines se tiendra au kiosque du verger, de 11 h à 17 h, les fins de semaine du 11 et 18 décembre. De plus, dans le cloître et le hall de l'abbaye, des crèches internationales pourront être admirées tous les jours jusqu'au 7 janvier.

Musée Colby-Curtis

Exposition « Cimetières oubliés », par l'artiste Jean-François Lachanche, jusqu'au 18 décembre 2021 au Musée Colby-Curtis (535, rue Dufferin, à Stanstead). Info : 819 876-7322 ou colbycurtis.ca .

Musée international d'art naïf de Magog

Le Musée international d'art naïf de Magog présente une rencontre inusitée entre l'art et la technologie, alliant des disciplines traditionnelles et numériques.L'étudiante Khadija Meherzi redonne vie à deux toiles de peintres naïfs grâce à la technologie. Elle utilise certains éléments et techniques des œuvres pour les reproduire et les animer sur le même mur. Cette création est disponible au Musée jusqu'au 23 décembre.

Paroisse Notre-Dame-Du-Mont-Carmel

Spectacle harmonique de Noël « Harmonie de l'Estrie » le 12 décembre, à 13 h 30, à l'église Saint-Édouard (Eastman). Billets : 20 $ par adulte / une denrée non périssable pour les 17 ans et moins. Billets disponibles au www.ndmcestrie.org ou 450 297-2932.

Rucher Boltonnois

Une nouvelle salle de spectacle voit le jour à Bolton-Est. Voici la programmation des prochaines semaines : Claire Pelletier et Pierre Duchesne - Une des plus belles voix du Québec (18 décembre, 20 h). Info et réservation : rucherboltonnois.net/billeterie .





Sélection Retraite

Havre des Cantons

PROMO DES FÊTES!



DÉMÉNAGEMENT CLÉ EN MAIN*

(valeur maximale de 1000 $)

+

Certificat cadeau de

1000 $

pour meubler votre nouveau chez vous





Contactez notre équipe pour en savoir plus

Passeport sanitaire requis

1 844 407-2549

selectionretraite.com

*Certaines conditions s'appliquent. Valide pour une signature avant le 31 janvier 2022 et un emménagement au plus tard le 1er février 2022. Cette offre est valide pour les nouveaux baux seulement et ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Offre valide exclusivement au complexe Sélection Retraite Havre des Cantons. Contactez notre conseillère à la location pour en savoir plus.

COMPLEXE POUR RETRAITÉS

231, rue Dollard, Magog, Québec

3379796

AQDR Memphrémagog

L'AQDR invite ses membres pour un dîner de Noël le 15 décembre à midi, au Club Aramis de Magog. Coût du repas : 20 $ (vin inclus). Places limitées et passeport vaccinal obligatoire. Réservation avant le 1er décembre au 819 868-2342 ou par courriel à l'adresse aqdrmem@cgocable.ca .

AREQ-CSQ Magog, secteur F

Nous renouons avec notre tradition du dîner de Noël le mardi 11 décembre à 11 h, au Manoir des Sables. Coût : 15 $ pour les membres et 30 pour les non-membres. Passeport vaccinal et masque sont requis.

Pour tout changement de vos coordonnées ou statut, veuillez aviser l'AREQ-National areq@csq.qc.net ou en téléphonant au 1 800 663-2408 et nous écrire à areqmagog5@gmail.com

Association des retraités à Magog

L'ARM invite ses membres à son souper de Noël le samedi 18 décembre à 17 h 30. Au programme : prestation de notre chorale, repas traditionnel de Noël, tirage de prix de présence et soirée de danse des années '80. Coût : 20 $ pour les membres et 25 $ pour les non-membres. Passeport vaccinal obligatoire. Info : 819 843-7133.

Auxiliaires bénévoles du CSSSM

Notre nouvelle boutique est remplie de magnifiques items de Noël. Venez acheter vos cadeaux à très bas prix. Ouverture du lundi au vendredi de 13 h à 16 h.

Banque alimentaire Memphrémagog

Pour être éligible à recevoir un panier de Noël, vous devez vous inscrire par téléphone 819 868-4438, poste 1) ou par courriel (bamint@cgocable.ca) d'ici le 9 décembre.

CAB de Stanstead

Menu de la popote roulante pour la semaine du 13 au 17 décembre. Lundi : lasagne. Mardi : poulet sauce BBQ. Mercredi : sauté de porc teriyaki. Jeudi : festin de Noël (dinde). Vendredi : poisson pané et frites. Coût du repas : 5 $. N'oubliez pas de commander votre repas avant 9 h 30 le matin (coût : 5 $). Livraisons au Canton de Stanstead les mercredis. Livraisons à Ayer's Cliff les mardis et jeudis. Info : 819 876-7748.

Caritas Estrie

39e Campagne de Bougie pour la paix. Jusqu'au 17 décembre, la population peut se procurer les bougies au secrétariat de l'organisme (76, rue Ozias-Leduc à Sherbrooke). Les sommes amassées seront redistribuées à des organismes communautaires de l'Estrie via le fonds de lutte contre la pauvreté et l'injustice.

Centre d'action bénévole de Magog (Carrefour du partage)

Voici le menu pour la semaine du 13 au 17 décembre. Lundi : poulet sauce au vin rouge. Mardi : jambon aux pêches. Mercredi : macaroni au bœuf. Jeudi : pâté au saumon. Vendredi : rôti de porc patates jaunes. Coût du repas : 5 $. Info : 819 843-8138, poste 1.

Centre d'Action Bénévole de la Missisquoi-Nord

Centre Ken-Jones : notre programme pour les adultes ayant une déficience intellectuelle est en recherche de clients pour participer aux activités hebdomadaires, le jeudi de 9 h à 15 h. Nous recherchons des chauffeurs bénévoles pour assurer le transport médical des personnes dans le besoin. Remboursement de 0,45 $ du km. Notre banque alimentaire d'urgence dessert les municipalités de Bolton-Est, Eastman, Ste-Etienne-de-Bolton, Potton et Stukely-Sud. Pour une demande de nourriture ou pour tout renseignement sur les autres programmes, appelez le 450 292-3114. Info : 314, rue Principale à Mansonville et www.cabmn.org

Centre des femmes Memphrémagog

« Noël s'en vient » le 16 décembre de 13 h 30 à 15 h 30 au centre. Ambiance festive, boîte à lunch, chants, feu, chocolat chaud et guimauves. « La Braderie » - Grand besoin de petits appareils électriques (grille-pain, mélangeurs, mixettes, etc.) pour leur donner une deuxième vie. « Nichons de coton tricotés » - Pour les femmes ayant besoin d'un prothèse suite à une mastectomie. Légère, confortable et gratuite. Boutique du bricolage au 30, rue Déragon. Info : 819 868-0295. « Fermeture » - Le Centre sera fermé pour les vacances de Noël du 23 décembre au 9 janvier inclusivement.

Chevaliers de Colomb - Conseil 2383 Magog

Le conseil des Chevaliers de Colomb organise un tirage dont tous les profits seront distribués aux personnes démunies. Le prix à gagner est un vélo électrique ! Les billets sont en vente au coût de 10 $ et le tirage aura lieu le 17 mai 2022. Info : Jean-Paul Lacroix au 819 769-3200 ou Marcel Couture au 819 843-5966/819 843-6266. On vous invite à participer en grand nombre !

(Suite à la page 20)

Église Saint-Patrice de Magog
Plus qu'un symbole, notre histoire
Levée de fonds
saintpatrice.ca

Église Saint-Patrice de Magog

D'une modeste chapelle à un joyau architectural

(1re partie)

>337882

Au milieu des années 1830, des familles catholiques venues d'Irlande s'installent sur la rive est du lac Memphrémagog à quelques km de l'Outlet, aujourd'hui Magog. Parmi elles, on retrouve les Cassidy, Donahue, Gallagher, McNamara, Smith et Patrick Donigan accompagné de son épouse et de leurs sept enfants. C'est dans la maison de ces derniers, située à Snug Harbour à quelques km de Magog entre Chérive et les Villas de l'Anse, que sera célébrée en 1841 la première messe catholique en région. Une croix commémorative et une chapelle y ont été érigées par la famille Thomas pour rappeler cet événement.

Ces pionniers catholiques sont desservis par des missionnaires venant de Sherbrooke et de Stanstead sur une base irrégulière, ce qui ne répond pas à leurs besoins. Pour les mariages et les baptêmes, ils doivent parfois se rendre à Stanstead, où une chapelle a été érigée en 1840. En octobre 1855, une demande est faite à Mgr Joseph LaRoque, évêque du diocèse de St-Hyacinthe, demandant qu'ils soient desservis régulièrement par un missionnaire, ce qui est obtenu.

Avec l'arrivée de Canadiens français, le nombre de fidèles augmente et le besoin d'un lieu de culte s'impose. En 1859-1861, une modeste chapelle est construite sur le site de l'actuel centre communautaire. L'abbé Antoine-Damase Limoges est le premier missionnaire résident de la mission St.Patrick de l'Outlet. En 1872, la mission est érigée en paroisse par Mgr LaRoque sous le vocable officiel de Saint-Patrice de Magog. Une deuxième érection canonique aura lieu sous Mgr Antoine Racine, évêque du nouveau diocèse de Sherbrooke, en 1885.

DES CORPS EXHUMÉS POUR CONSTRUIRE LE PREMIER PRESBYTÈRE

En 1876, un premier presbytère est construit sur le terrain même de la chapelle. À cette fin, une douzaine de cadavres, tous des Irlandais, doivent être exhumés, car un cimetière avait été aménagé tout à côté. Au début des années 1890, la chapelle et le presbytère servent à enseigner aux filles en attendant que le premier couvent soit construit pour les sœurs de Sainte-Croix, entre 1891 et 1895. La chapelle et le presbytère doivent donc disparaître. La chapelle est démolie et le presbytère est déménagé au coin nord-ouest des rues Saint-Patrice et Abbott.

C'est sous la cure (1881-1908) de Charles-Édouard Milette (1854-1908) que commence la construction de l'église Saint-Patrice. Les plans d'un grand soubassement sont faits par l'architecte Théodore Lemaire et les travaux sont exécutés par Jos. Dubuc, entrepreneur. Il est construit de pierres irrégulières avec des bandes de bois insérées dans la maçonnerie pour fixer les revêtements intérieurs. Commencé le 30 juillet 1887, le soubassement est terminé le 11 décembre suivant. Il comprend une grande salle communautaire et une chapelle à l'extrémité ouest, où les offices religieux sont célébrés jusqu'à la fin de la construction de l'église.

Bien après la construction de l'église, terminée en 1894, cette chapelle aménagée au soubassement continue d'être utilisée l'hiver pour diminuer les coûts de chauffage. En 1910, le curé François-Xavier Brassard sollicite de l'évêque de Sherbrooke «les facultés nécessaires pour ériger les stations de la croix dans la chapelle d'hiver de ma paroisse». Au cours des années, cette salle communautaire, qui fut longtemps la plus grande de Magog, est le site de multiples événements non religieux: bingos, bazars, parties de cartes, cliniques de dons de sang, pièces de théâtre, présentations de films, concerts variés, séances d'informations diverses, réceptions à la suite de funérailles, bureaux de scrutins lors d'élections, etc. (À suivre dans notre édition du 22 décembre)

Maurice Langlois
Serge Gaudreau
Membres de la Société d'histoire de Magog

Les membres du comité de coordination de la levée de fonds pour la restauration de l'église Saint-Patrice remercient messieurs Maurice Langlois et Serge Gaudreau pour leur contribution.



Chapelle construite en 1859-1861 sur le site de l'actuel centre communautaire de Magog.
(Crédit photo : collection privée Maurice Langlois)

BUDGET 2022



Nathalie Ballet

Chers Magogois et Magogoises,

Le budget 2022 de la Ville de Magog a été adopté lors d'une séance extraordinaire du conseil municipal, le lundi 6 décembre 2021.

Il s'agit d'un premier budget pour le nouveau conseil municipal.

Nous misons sur la continuité pour la planification des travaux à réaliser. Pensons à la déviation des eaux usées du secteur Omerville, à la réalisation des plans et devis pour le nouveau skatepark et à l'élaboration du projet de l'aréna sur lequel les élus prendront une position en début d'année. Nous souhaitons continuer à investir dans nos infrastructures, contrôler la dette et assurer la protection de nos plans d'eau.

Cet exercice budgétaire a été élaboré pour limiter l'impact financier chez les citoyens. Nous sommes fiers de présenter un budget avec une augmentation du compte de taxes qui est sous l'IPC. Ce fut un défi puisque nous avons dû composer avec la forte hausse de l'indice des prix à la consommation, l'augmentation de certains services tarifés, la planification de travaux majeurs et le nouveau rôle d'évaluation qui a fait bondir la valeur des propriétés sur le territoire.

Nous avons une Ville qui est en très bonne situation financière. Nous vivons une croissance remarquable, ce qui génère beaucoup de nouvelles valeurs taxables et nous permet d'augmenter nos revenus, d'améliorer les services offerts, et ce, sans augmenter la charge fiscale des citoyens.

SOMMAIRE

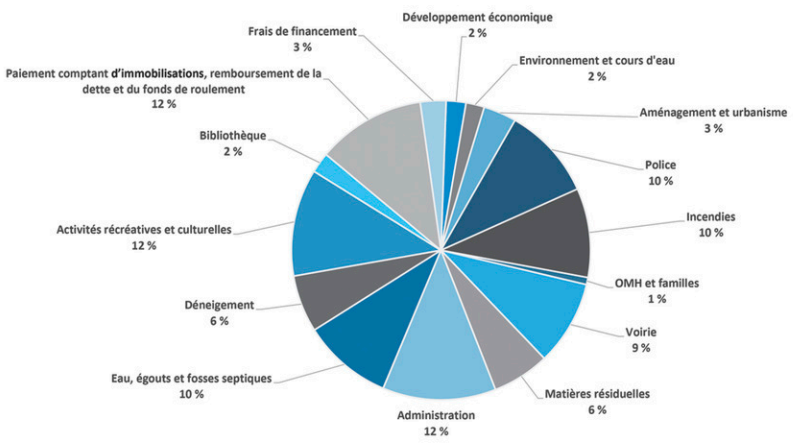
	Budget 2021	Budget 2022	Variation
Revenus municipaux	58 044 800 $	61 787 800 $	3 743 000 $
Apport du réseau Hydro-Magog*	3 500 000 $	3 500 000 $	0 $
Total des revenus	**61 544 800 $**	**65 287 800 $**	**3 743 000 $**
Total des charges et affectations municipales	**61 544 800 $**	**65 287 800 $**	**3 743 000 $**

La balance du surplus prévisionnel d'Hydro-Magog (2 330 000 $ pour 2022) est versée à la réserve financière pour des investissements en immobilisation.

COMPTE DE TAXES (exemple)

	Desservi (avec aqueduc et égout)		Non desservi (sans aqueduc et égout)	
	2021	2022	2021	2022
Valeur moyenne d'une propriété	266 659 $	316 800 $	266 659 $	316 800 $
Taux de la taxe foncière par 100 $ d'évaluation	0,785 $	0,673 $	0,785 $	0,673 $
Taxes foncières	2 093 $	2 132 $	2 093 $	2 132 $
Augmentation du taux de taxes		*1,9 %*		*1,9 %*
Tarif des services	613 $	656 $	292 $	309 $
Total	**2 706 $**	**2 788 $**	**2 385 $**	**2 441 $**
		+ 82 $		*+ 56 $*
Augmentation du taux de taxes et des tarifs	3,0 %		2,3 %	

RÉPARTITION DES CHARGES PAR FONCTION



TAUX DE TAXES PAR CATÉGORIE D'IMMEUBLES

	2021	2022
Immeubles résidentiels de 5 logements et moins	0,785	0,673
Immeubles résidentiels de 6 logements et plus	0,831	0,693
Immeubles non résidentiels (commerces)	2,167	2,048
Immeubles industriels	2,771	2,649
Terrains vagues desservis	1,415	1,222
Immeubles agricoles et forestiers	0,744	0,644

Pour consulter le budget 2022,
visitez le **ville.magog.qc.ca/budget**.

>337921

(Suite de la page 18)

Club de billard de Magog

Notre club s'adresse aux personnes de 50 ans et plus. Le Club de billard est situé au Centre communautaire de Magog (local 100) et est ouvert du lundi au vendredi de 9 h à 17 h. Nous avons 6 tables de billard. Coût annuel pour jouer : 100 $. Tous les jours sont les bienvenus (hommes, femmes, apprentis et expérimentés ». Pour s'inscrire, composer le 819 843-7133 ou passez nous voir. L'horaire pour les inscriptions est du lundi au jeudi, de 9 h 30 à 14 h.

Club La Missisquoise

Brunch des Fêtes dimanche le 19 décembre de 10 h à 13 h. Spectacle le 22 janvier à 19 h. Infos sur notre site web. La salle de tissage est ouverte du lundi au vendredi. Info : 450 297-0682. Site web : lamissisquoise.com .

Club St-Jean-Bosco Mago FADOQ

Horaire de nos activités régulières. Lundi : yoga et baseball poches. Mardi : cours de danse en ligne. Mercredi : vie active. Nos soirées de danse ne sont pas encore permises. Pour renouveler les cartes de membre, il faut suivre les informations reçues par la poste ou par courrier électronique. Pour info : Gisèle au 819 843-9475

Comité des usagers de Memphrémagog

Le Comité des usagers et résidents de Memphrémagog répond à tous les usagers qui utilisent les services en santé et en services sociaux dans le Réseau local de santé (Hôpital, CLSC, CHSLD et RPA). Pour info : cusagers.mm@sss.gouv.qc.ac ou 819 843-2572, poste 2639 ou sans frais au 1 800 268-2572, poste 2639. Notre équipe est là pour vous aider.

Hameau des cultures

Notre programmation renferme plusieurs activités et ateliers de formation pour toutes les personnes touchées par la maladie d'Alzheimer (proches aidants et membres de la famille). Atelier-concert le 17 décembre à 14 h à la salle Gilles-Lefebvre (Orford Musique).

Les Amis de la Bibliothèque Memphrémagog

Le samedi 11 décembre, de 10 h à 15 h, il y aura une belle exposition de beaux livres de luxe lors de la vente de Noël des Amis de la Bibliothèque Memphrémagog. Ce sont de beaux cadeaux à glisser sous le sapin de Noël !

Maison de la famille Memphrémagog

« Camp de jour » les jeudis et vendredis de 8 h 30 à 15 h 15 pour les 3-5 ans. Journée d'apprentissage, découvertes et programme éducatif. Réservation : 819 868-0145.
« Pèse bébé » du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30. Réservation : 819 868-0145.
Ateliers thématique du mois : « Éduquer avec bienveillance » le mercredi 8 décembre, de 18 h 30 à 20 h 30, « Capable tout seul » le vendredi 10 décembre, de 13 h 30 à 15 h 30. Réservation obligatoire : *mafamilleamoi.org* .

Marché des fêtes de Bolton-Est

Le Marché des fêtes de Bolton-Est aura lieu le 11 décembre, de 9 h à 17 h, à la miellerie du Rucher Boltonnois (2616, route Nicholas-Austin). Plus de 22 exposants vous attendent sur place. Il y aura aussi des prestations musicales et des activités pour les petits à l'hôtel de ville. Pour info : *rucherboltonnois.net/marchedesfetes* ou *info@rucherboltonnois.net*

Paroisse Notre-Dame-du-Mont-Carmel

Pour les résidents d'Eastman, Saint-Étienne et Stukely-Sud : si vous désirez recevoir un panier de Noël, contactez-nous avant le 13 décembre au 450 297-3366.

Père Noël à Fitch Bay

Invitation aux citoyens du Canton de Stanstead et Ogden à venir rencontrer le père Noël le 12 décembre dès 15 h 30, au parc Thayer (à côté de l'hôtel de ville/ chemin Sheldon). Il y aura distribution de cadeaux aux enfants de 0-12 ans inscrits avant le 7 décembre.

Société d'histoire de Magog

Jeud'histoire à la Société d'histoire de Magog. Les jeudis à 13 h, on vous invite à la SHM pour une discussion animée sur l'histoire de Magog et de la région. On fournit le café et vous fournissez vos anecdotes.

Société d'histoire du Canton d'Orford

Bienvenue aux membres et amis pour célébrer les Fêtes le 9 décembre de 16 h à 18 h. Ou vous offre un verre de l'amitié au Canton Brasse (2267, chemin du Parc à Orford). Inscription obligatoire sur le site *www.histoireorford.com/reservation9dec*



CONCOURS SEMAINE 2

Frénésie DES FÊTES

1. Quelle est la nouvelle collection chez Bijouterie Gaby ?
2. Vous courrez la chance de gagner quoi au restaurant Alex'Clusif ?
3. Qui a une boucle bleue dans sa publicité ?
4. Combien de cadeaux y a-t-il à gagner chez Passion Action ?
5. La trousse à vin est prête en combien de semaines ?
6. Qui offre un concours de coloriage ?
7. AJR Lacroix vous propose de mettre de la magie à Noël avec quoi ?

NOM COMPLET: _____

TÉLÉPHONE : _____

Découpez et venez déposer ce coupon au Reflet du Lac situé au 53, rue Centre, bureau 300 à Magog.

PRIX À GAGNER CHAQUE SEMAINE

Les tirages auront lieu les 15 et 22 décembre.

ATTENTION toutes les réponses se trouvent dans le cahier Frénésie des Fêtes du 1er décembre 2021 distribué dans le publisac.

Une belle façon de terminer l'année !
Bonne lecture et bonne chance !

>332361



Un premier tournoi à Magog en 22 mois

PATRICK TRUDEAU
ptrudeau@lerefletdulac.com

HOCKEY. Pour la première fois en près de deux ans, l'aréna de Magog sera le théâtre d'un tournoi de hockey mineur, avec la tenue du Challenge Kia Magog (7 au 19 décembre).

48 équipes y sont attendues dans cinq catégories, soit bantam A et B (M15), midget A et B (M18) ainsi que junior A (M21).

Les finales seront présentées les dimanches 12 et 19 décembre en après-midi et des joutes de la ronde préliminaire auront aussi lieu à l'aréna Pat-Burns de Stanstead.

En raison de la pandémie, le dernier événement du genre à Magog remontait à février 2020, lors de la présentation du Tournoi provincial atome pee-wee.

Notons qu'une petite soirée spéciale aura lieu le samedi 11 décembre dès 19 h à l'aréna de Magog, afin de souligner officiellement le début des activités.

« On ne pourra pas faire un gros rassemblement, en raison des mesures sanitaires, mais on veut quand même avoir une ambiance festive, avec un chansonnier. Et les gens sont invités par la même occasion à apporter des denrées alimentaires pour des personnes dans le besoin », a expliqué le directeur général de Hockey Magog, Ghyslain Héroux.



Le Challenge Kia débute cette semaine à l'aréna de Magog. (Photo gracieuseté – Marco Bergeron/ Archives)

SUBARU
quebecsubaru.ca

Chez nous,
on fait les choses en grand.

RABAIS DE 500 $* à l'achat ou à la location

Chez nous,
c'est Subaru.

LA NOUVELLE
OUTBACK 2022

208 paiements à partir de 92 $** par semaine taxes en sus
Location de 48 mois
Prix de détail suggéré de 33 426 $ Transport, préparation et frais d'administration inclus, taxes en sus.

Avec un acompte de 1 400 $. Montant total exigé avant le début de la location : 1 715,43 $ (taxes incluses).
Location basée sur une allocation annuelle de 20 000 km avec kilométrage additionnel de 0,10 $ le km.

AWD Traction intégrale symétrique à prise constante
BOXER SUBARU MD DEPUIS 1966
EyeSight MD 1 Technologie d'aide à la conduite
2021 IIHS TOP SAFETY PICK+ 2

WWW.SUBARUSHERBROOKE.COM

SUBARU SHERBROOKE TÉL. : 819 564-1600
4367 BOUL. BOURQUE, SHERBROOKE, QC. J1N IS4 / DISPONIBLE POUR ESSAIS ROUTIERS

* L'offre « Recevez un rabais de 500 $ à l'achat ou à la location » est disponible à l'achat ou à la location de certains modèles 2021 et 2022 sélectionnés. Visitez votre concessionnaire Subaru participant pour tous les détails. L'offre est valide jusqu'au 31 décembre 2021. ** L'offre de location s'applique au modèle illustré, la Outback 2.5i Commodité 2022 (ND2 CP), à transmission automatique, dont le prix de détail suggéré est de 33 426 $ (taxes en sus). L'offre de location comprend 208 paiements de 92 $ (taxes en sus) par semaine pour un terme de 48 mois avec 1 400 $ en comptant initial. Le premier paiement de 92 $ est requis à la signature du contrat. Le montant total exigé avant le début de la location est de 1 715,43 $ (taxes incluses). La location est basée sur une allocation annuelle de 20 000 km. Des frais de 0,10 $/km seront facturés pour les kilomètres excédentaires. Les frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers, les frais de transport et de préparation, les droits spécifiques sur les pneus neufs et les frais d'administration sont inclus. Le permis de conduire, l'immatriculation (prix varie selon le client) et les assurances sont en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. L'offre et les spécifications techniques peuvent changer sans préavis. Le financement est offert sous réserve de l'approbation de crédit des Services Financiers Subaru par TCCI. L'offre est en vigueur jusqu'au 31 décembre 2021. Certaines conditions s'appliquent. 1. EyeSight MD est un système d'assistance au conducteur qui peut ne pas fonctionner dans certaines conditions. Il incombe en tout temps au conducteur d'adopter une conduite sécuritaire et prudente. L'efficacité du système dépend de nombreux facteurs, tels que l'entretien du véhicule ainsi que les conditions météorologiques et routières. Consultez le Manuel du propriétaire pour les détails de fonctionnement et les limites. 2. Les cotes de sécurité sont attribuées par l'Insurance Institute for Highway Safety (IIHS). Visitez le www.iihs.org pour connaître les méthodes de tests. Visitez votre concessionnaire Subaru participant pour tous les détails. Outback et Subaru sont des marques déposées.

<229108>

Les Cantonniers ont fini par se brûler

PATRICK TRUDEAU
ptrudeau@lerefletdulac.com

HOCKEY. Les Cantonniers ont appris qu'il y avait des risques à jouer du hockey de rattrapage.

Même s'ils ont réussi à combler un déficit de 0-3, les Magogois ont vu les Grenadiers mettre fin à leur séquence de quatre victoires consécutives, samedi dernier à l'aréna de Magog, en leur infligeant un revers de 5-4.

La veille, les protégés de Stéphane Robidas avaient réussi à s'en sortir avec une victoire de 4-3 contre Saint-Eustache, après avoir justement comblé un écart de deux buts.

Dans les deux cas, c'est une première période désastreuse qui leur a coûté cher au pointage.

Malgré cet « écart de conduite », les Cantonniers (48 pts) demeurent au plus fort de la lutte pour la première place de la division Tacks détenue par les Grenadiers (50 pts). Ils sont aussi au troisième rang du classement général, toujours dominé par les Chevaliers de Lévis (54 pts).

Les hockeyeurs magogois disputeront deux matches sur la route ce week-end alors qu'ils rendront visite successivement aux Riverains du Collège Charles-Lemoyne (vendredi à 19 h) et aux Lions du Lac Saint-Louis (samedi à 15 h).

Ils amorceront ensuite leur périple au Challenge CCC M18 AAA (15 au 19 décembre) au Saguenay en affrontant en lever de rideau (15 décembre à 14 h 30) les Albatros du Collège Notre-Dame. Des joutes contre le Wolfpack de Cole Harbour (16 décembre à 10 h) et l'Intrépide de Gatineau (17 décembre à 9 h) complèteront leur ronde préliminaire.

Pas moins de quatre joueurs réguliers manquaient à l'appel chez les Cantonniers le week-end dernier. Il s'agit des défenseurs **Samuel Roberge** et **Charles Poirier**, de l'attaquant **Jules Boilard** et du gardien **Louis-Félix Charrois**. Celui-ci avait été rappelé par les Huskies de Rouyn-Noranda et il a d'ailleurs disputé son premier match officiel samedi dernier, en prenant la relève de **Mathis Dorcal-Madore**, lui-même un ancien Cantonnier. Charrois a accordé deux buts sur 13 lancers en 26 minutes de jeu, dans une défaite de 7-2 face aux Wildcats de Moncton...

Louis-Félix Charrois a d'ailleurs connu une dernière semaine passablement occupée en étant nommé le joueur défensif par excellence de novembre chez les Cantonniers, mais également pour l'ensemble de la Ligue M18 AAA. Les autres joueurs par excellence des Cantonniers en novembre sont **Lewis Gendron** (offensif) et **Raoul Boilard** (étudiant-athlète)...

Patrick Guay, l'un des joueurs de l'heure dans la LHJMQ

PATRICK TRUDEAU
ptrudeau@lerefletdulac.com

HOCKEY. L'attaquant Patrick Guay est assurément l'un des joueurs les plus « hot » de la LHJMQ par les temps qui courent.

Le Magogois de 19 ans, qui évolue pour les Islanders de Charlottetown, vient d'être choisi sur l'équipe d'étoile de la dernière semaine (29 novembre au 5 décembre) dans le circuit Courteau.

En trois rencontres, le prolifique joueur de centre a inscrit quatre buts et quatre passes, tout en maintenant un différentiel de +3.

En fait, l'ex-membre des Cantonniers est en feu depuis la mi-novembre, ayant accumulé 21 points à ses 8 dernières rencontres !

Cette séquence lui a permis de grimper parmi les 10 meilleurs pointeurs du circuit québécois, grâce à ses 36 points (21-15) en 25 rencontres. Et au moment d'écrire ces lignes (6 décembre), il était aussi le deuxième meilleur franc-tireur pour l'ensemble de la ligue.

Après avoir été sélectionné par le Phoenix de Sherbrooke en 2018, Patrick Guay a disputé deux saisons et demie en sol estrien avant de prendre la direction des Maritimes.

Invité au camp des Coyotes de l'Arizona l'été dernier, il n'a toujours pas été repêché par une formation de la LNH.

IDEM POUR SON FRÈRE NICOLAS

Si l'air des Maritimes profite à Patrick Guay, il semble avoir les mêmes effets bénéfiques pour son frère aîné Nicolas, porte-couleurs des Reds de l'Université du Nouveau-Brunswick.



Avec 21 points à ses 8 derniers matches, Patrick Guay est littéralement en feu depuis la mi-novembre. (Photo Archives: Darrell Theriault/Islanders de Charlottetown)

Après avoir été inactif l'an dernier en raison de la pandémie, l'attaquant magogois de 22 ans est le premier marqueur de son équipe (25 points en 18 rencontres) et il se situe au troisième rang de tout le circuit universitaire canadien depuis le début de la saison.

Jusqu'à maintenant, son équipe totalise 16 victoires et seulement 2 défaites.

Jamais repêché par la LNH, Nicolas Guay a tout de même participé à trois camps « pros » lors de son stage dans la LHJMQ.

S'il continue au même rythme au niveau universitaire, les portes du hockey professionnel pourraient à nouveau s'ouvrir devant lui.



Steve Proulx n'a pas été oublié à Magog

PATRICK TRUDEAU
ptrudeau@lerefletdulac.com

HOMMAGE. Steve Proulx n'a jamais joué dans la Ligue nationale de hockey, ni même dans la LHJMQ. Pourtant, il demeure encore aujourd'hui l'un des joueurs les plus inspirants à avoir porter l'uniforme des Cantonniers de Magog.

Ce constat, tous ceux qui l'ont rencontré au cours des 30 dernières années, soit depuis qu'il a perdu la vue, sont en mesure de le faire.

C'est d'ailleurs ce qu'ont tenu à rappeler plusieurs de ses proches, amis ou anciens entraîneurs, lors d'une cérémonie privée tenue le 1er décembre dernier à Magog. « Quand on réalise tout ce qu'il a traversé, on se dit qu'on devrait nous-même avoir le »guts« de passer à travers n'importe quelle épreuve », a témoigné l'ex-entraîneur Jacques Grégoire, qui a dirigé Steve Proulx et les Cantonniers entre 1983 et 1985.

Organisée par Roger Garneau, qui a lui-même côtoyé M. Proulx au hockey mineur, cette rencontre visait notamment à souligner la sortie des deux livres autobiographiques publiés par l'ancien gardien de but, deux ouvrages qui témoignent d'un parcours hors de l'ordinaire.

Malgré sa cécité (depuis 1989), l'ex-hockeyeur a obtenu un diplôme universitaire, a pratiqué plusieurs sports et occupe maintenant la direction générale du Carrefour jeunesse-emploi de la MRC de Coaticook.

Il a même débuté des chroniques à la radio et entamera sous peu une carrière de conférencier. « Steve n'avait pas le plus gros talent lorsqu'il évoluait pour les Cantonniers (1983-1985), mais il avait une très grande force, sa détermination. C'est pour ça qu'il a accompli tellement de choses dans sa vie », a louangé Stéphane Waite, qui en était à l'époque à ses premières armes comme entraîneur de gardiens, et qui signe la préface d'une des biographies.



Roger Garneau (org. de la soirée), Jacques Grégoire (ancien entr.) et Stéphane Waite (ancien entr. des gardiens) étaient heureux de renouer avec Steve Proulx et de célébrer le lancement de ses deux livres autobiographiques. (Photo Le Reflet du Lac – Patrick Trudeau)

UNE DES PLUS BELLES RÉUSSITES

Interpellé par Steve Proulx au début des années 1990, l'ex-député d'Orford, Robert Benoit, se rappelle lui aussi fort bien la détermination qui animait le jeune homme alors âgé de 21 ans. « Il voulait travailler comme répartiteur dans une compagnie de transport adapté, mais je l'ai convaincu d'aller à l'université. J'ai fait quelques appels pour m'assurer qu'il ait tous les outils à sa disposition, et il a ensuite fait tout le travail. C'est incroyable de voir à quelle vitesse il s'est pris en main. C'est une des plus belles réussites que j'ai vues dans ma carrière politique », s'est rappelé celui qui occupe aujourd'hui la présidence de l'organisme Memphrémagog Conservation Inc.

Touché par tous ces témoignages, Steve Proulx laisse entendre que son parcours professionnel est loin d'être terminé. « J'ai encore plein de projets sur la table, dont celui d'être conférencier. Ma première conférence est d'ailleurs prévue le 5 janvier à Boucherville », explique celui qui a partagé sa vie entre Coaticook et Magog.

« Ça m'a pris 10 ans avant de publier mes livres, parce que j'avais peur de la page blanche ou encore, j'avais le syndrome de l'imposteur. Et pourtant, je suis étonné du résultat. J'ai compris au fil des expériences que nos limites, ce sont celles que nous nous imposons. Et surtout, j'ai fait le choix d'être heureux », a-t-il conclu.



Xplornet. Internet ultrarapide.
Aucune limite de données.

Nous vous offrons des forfaits Internet sans fil conçus pour répondre à vos besoins tout en éliminant vos inquiétudes, car nous n'imposerons **aucune limite de données**; votre débit restera donc le même, quelle que soit votre consommation![2] De plus, votre tarif mensuel est fixé pour toute la durée de votre entente – **c'est GARANTI!**

LTE 25	LTE 25 sans limite	Xplore 50/10 ILLIMITÉ
350 Go par mois	aucune limite de données	aucune limite de données
59,99 $ /mois[1]	79,99 $ /mois[1]	89,99 $ /mois[1]

Frais d'installation de 49 $.[3] Contrat d'un an obligatoire.

Offrez-vous en cadeau un nouveau forfait Internet plus rapide et sans aucune limite de données!
Composez le 1-844-976-0106 dès aujourd'hui!

[1]La promotion est offerte jusqu'au 31 décembre 2021 pour les nouveaux abonnés seulement. Le cout de location du matériel (sauf le routeur sans fil Xplornet qui est facultatif) est calculé dans ce tarif. Taxes en sus. [2]Le débit Internet peut varier en fonction de votre configuration informatique, du trafic, du serveur et d'autres facteurs. Nos politiques de gestion du trafic s'appliquent; consultez le www.xplornet.com/fr/section-juridique pour en savoir plus. Le tarif est garanti pour la durée de l'entente (ainsi, vous devez signer un contrat d'un an pour garantir votre tarif pour un an, et signer un contrat de deux ans pour garantir votre tarif pour deux ans). [3]L'accès Internet peut fluctuer selon les régions. Des frais d'évaluation de votre site pourraient s'appliquer. Des frais supplémentaires pourraient s'appliquer si une installation de base n'est pas suffisante. Veuillez consulter le détaillant pour d'autres renseignements à ce sujet. Netflix est une marque de commerce de Netflix inc. YouTube est une marque de commerce de YouTube inc. Xplornet est une marque déposée de Xplornet Communications inc. © 2021 Xplornet Communications inc.

xplornet.com/fr | XPLORNET Branché à ce qui vous tient à cœur

>331353

La Forte LX 2022

MODÈLE REDESSINÉE

Louez à partir de

199$ par mois sur 60 mois

Taux de 1,99% incluant 1% réduction fidélité | 2 295$ d'acompte

Caractéristiques incluses :
- Climatiseur
- Apple CarPlay et Android Auto
- Caméra de recul*



Modèle illustré à titre indicatif.

KIA

Optez pour un VUS à traction intégrale



Modèle illustré à titre indicatif.

Le Sorento LX+ AWD 2021

TRACTION INTÉGRALE INCLUSE

Louez à partir de

358$ par mois pour 60 mois

2 650$ d'acompte | Taux de 1,99 % | 1% de réduction fidélité inclus

Caractéristiques incluses :
- Apple CarPlay et Android Auto
- Sièges avant chauffants
- Assistance de maintien de voie



Modèle illustré à titre indicatif.

Le Seltos LX AWD 2022

TRACTION INTÉGRALE INCLUSE

Louez à partir de

258$ par mois pour 60 mois

1 695$ d'acompte | Taux de 1,99 % | 1% de réduction fidélité inclus

Caractéristiques incluses :
- Apple CarPlay et Android Auto
- Batterie à autonomie de longue durée
- Siège avant chauffants

>336035

5 ANS 100 000 KM GARANTIE

KIA MAGOG.com
2960, rue Sherbrooke - 1 888 774-7171

OUVERT SAMEDI DE 10H À 16H

Ces offres sont accessibles à tout particulier qualifié qui prend possession d'un modèle Kia 2021/2022 neuf sélectionné chez un concessionnaire participant du 1 novembre au 30 novembre 2021. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Sorento LX AWD 2021 = 358$ par mois à la location avec financement 0,99% pendant 60 mois, 2 150$ d'acompte. Sujet à approbation de crédit. Détails sur place. Taxes et frais de couleur en sus. Seltos LX AWD 2021 = 258$ par mois en location 60 mois, 1 995$ comptant et taux de 1,99%. Le paiement affiché inclus 1% de taux de réduction fidélité aux propriétaires Kia actuels. Limite de 16 000km par année, 0,12$ par km excédentaire à la location. Sujet à approbation de crédit. Détails sur place. Taxes et frais de couleur en sus. Sportage LX AWD 2022 = 278$ par mois à la location 48 mois, 0$ d'acompte et 0,99% d'intérêt, incluant 750$ en boni et 1% de réduction sur le taux offert aux propriétaires Kia actuels. Limite de 16 000km par année. Sujet à approbation de crédit. Détails sur place. Taxes et frais de couleur en sus.



Entraîneur et membre du conseil d'administration, Simon Boudreau est l'un des principaux lauréats de la saison 2021 au sein du Club de soccer Magog (Photo Le Reflet du Lac – Archives/Patrick Trudeau)

Soccer Magog couronne ses lauréats 2021

PATRICK TRUDEAU
ptrudeau@lerefletdulac.com

HONNEURS. Simon Boudreau, sur le plan individuel, ainsi que les équipes féminines U14 et U16, sur le plan collectif, font partie des principaux lauréats de la dernière saison au sein du Club de soccer Magog.

C'est dans une formule adaptée à la pandémie – seulement quelques dizaines de récipiendaires et parents – que s'est déroulée la remise de ces prix lors d'un bref gala tenu le 27 novembre dernier à l'Auditorium des Tisserands.

Simon Boudreau, qui s'implique à plusieurs niveaux, a notamment reçu les titres de bénévole de l'année et éducateur par excellence en soccer à 9.

À plusieurs reprises, le jury a été dans l'obligation de couronner plus qu'un gagnant, tellement les candidatures étaient similaires.

Parce qu'elles ont pratiquement tout raflé en saison et en séries, les formations féminines U14 A et U16 A ont été choisies ex aequo comme équipes de l'année en soccer à 11 junior. Leurs entraîneurs respectifs, Philippe Asselin (U14) et Carl Perreault (U16) ont aussi partagé le titre d'entraîneur par excellence.

Impossible aussi de dissocier les coéquipières Maïka Caron et Jane Millington, meilleures buteuses de la ligue régionale en U16, qui doivent partager le trophée de joueuse par excellence en soccer à 11.

Joueuses au sein du U14 féminin, Océane Filteau et Ariane Labrecque se distinguent également dans une autre catégorie alors qu'elles repartent conjointement avec l'honneur d'éducateur par excellence en soccer à 5.

Quelque 475 joueurs et joueuses ont pris part aux activités du Club de soccer Magog en 2021.

Bien que la saison estivale soit terminée depuis plusieurs semaines, c'est maintenant à l'intérieur que se déroulent les entraînements et matches.

Le Club de Magog sera d'ailleurs l'hôte d'un Tournoi provincial de Futsal les 5-6 février prochain, qui devrait réunir quelques centaines de joueurs au Centre sportif La Ruche.

AUTRES LAURÉATS
- Arbitre : Justin Lacroix
- Éducateur soccer à 7 : Noah Filteau et Claudio Fabrizio(ex aequo)
- Équipe soccer à 11 senior : senior masculin D1
- Joueur soccer à 7 : Médéric Laporte, Elliot Michaud et Justin Labrecque (ex aequo)
- Joueuse soccer à 7 : Laurence Richard et Johanie Cliche (ex aequo)
- Joueur soccer à 9 : Louka Pelletier
- Joueuse soccer à 9 : Charlie Bombardier
- Joueur soccer à 11 : Louis-Alexis Longpré
- Gardien de but : Édouard Pierrat-Boudreau
- Gardienne de but : Émilie Labonté
- Leadership féminin : Laurelle Raymond
- Leadership masculin : Nicolas Delisle-Jubinville

La saison de ski est lancée

PATRICK TRUDEAU
ptrudeau@lerefletdulac.com

OUVERTURE. La station du Mont-Orford a lancé officiellement la saison 2021-2022 en accueillant ses premiers skieurs et planchistes le week-end dernier (3 au 5 décembre).

Comme c'est le cas à cette période de l'année, quelques pistes seulement étaient accessibles sur le versant Giroux.

Après avoir été fermée de nouveau du 6 au 9 décembre, Orford rouvrira ses pistes en continu – espère-t-on – à compter de ce vendredi 10 décembre.

Du côté de la station Owl's Head, on prévoit un premier week-end d'ouverture à compter de ce jeudi (9 au 12 décembre).

Après une fermeture temporaire les 13 et 14 décembre pour poursuivre l'enneigement du domaine skiable, on prévoit rouvrir en permanence à compter du 15 décembre.

Ces informations demeurent toutefois sujettes à changement en raison des soubresauts possibles de la météo.

En raison des exigences gouvernementales, on rappelle que le passeport vaccinal est requis pour tous les usagers de la montagne. Les remontées mécaniques pourront toutefois fonctionner à pleine capacité et le port du masque à l'extérieur sera optionnel.

Vos Classées

PETITES ANNONCES CLASSÉES

Profitez également de la parution GRATUITE de votre annonce sur **VosClassees.ca**.

Heure de tombée
lundi 15h00

Heures d'affaires du service téléphonique :
lundi au vendredi 8h30 à 12h et de 13h à 16h30

Mode de paiement : VISA MasterCard

Offrez-vous des extras
✓ Encadré ✓ Titre centré
✓ Couleur ✓ **Caractères gras**
Informez-vous auprès de votre téléconseiller

À NOS ANNONCEURS : Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, près de chez vous

Un seul numéro 1-866-637-5236

IMMOBILIER 100 à 299 | MARCHANDISE 300 à 399 | SERVICES 400 à 599 | EMPLOI ET FORMATION 600 à 799 | ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899 | VÉHICULES 900 à 999

RE/MAX COMMERCIAL D'ABORD B.G.
Agence immobilière
819.868.6666

COMMERCIAL-INDUSTRIEL-AGRICOLE-À REVENUS-RÉSIDENTIEL
Bernard Gélinas
Courtier immobilier agréé DA
819.822.8749
www.bernardgelinas.com
MON EXPÉRIENCE À VOTRE SERVICE
bernard.gelinas@remax-quebec.com
POUR VENDRE OU ACHETER
>316316

155 Fermes/ fermettes

FERMETTE à Ste-Catherine-de-Hatley, 630 Chemin du Ruisseau. Photos Duproprio.com #810741. 819-843-7715, 819-769-0509

Trouvez-en encore plus sur vosclassees.ca

215 Logements /appartements chauffés / meublés à louer

! Magog: centre-ville. Studios, 1-1/2, 2-1/2, 3-1/2. Meublés ou non. Chauffés, éclairés. Buanderie. Internet. 545$ et +. 819-843-8197 514-952-9517, 514-992-8009

245 Chambre à louer

Chambre meublée, éclairée, 285$/ mois, pas d'animaux 819-868-2950 jour, 819-868-0604 soir.

310 Divers à vendre

CHAISE roulante électrique avec chargeur, 500$. Déambulateur (marchette), 100$. 514-891-4282

Trouvez-en encore plus sur vosclassees.ca

424 Astrologie/occultisme

Ana Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél.: 450-309-0125

Trouvez-en encore plus sur vosclassees.ca
Science occulte

485 Agence de rencontre avec permis

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence! Appelez le 438-899-7001 pour les écouter, leur parler, ou, depuis votre cellulaire faites le #(carré)6920. (des frais peuvent s'appliquer). L'aventure est au bout de la ligne. www.lesseductrices.ca

585 Services financiers divers

FINANCEMENT Brisson. Prêt hypothécaire privé. Financement automobile. Aucun cas refusé. Léger dépôt. 1-866-566-7081

SOLUTIONS À L'ENDETTEMENT. Restez à la maison! Tout se fait en ligne. Laissez nous vous aider. Trop de dettes? Reprenez le contrôle. Plusieurs bureaux en Estrie pour vous servir. Faites-nous confiance. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 819-348-9379



Retrouvez chaque semaine sur le site tous les emplois annoncés dans votre journal !
lerefletdulac.com/emplois
Le Reflet du Lac

RECHERCHE

Terrains de 5 à 1000 acres
Magog et environs
Payé comptant
819 572-3132



>337437

AVIS PUBLIC

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les 30 jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs, ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les 45 jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à la personne, et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boul. Charest Est, Québec (Québec) G1K 3J3.**

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
9440-5958 Québec Inc 11 Chemin de Hatley Centre Hatley (Québec) J0B 2C0	Un permis accessoire dans une auberge incluant les terrasses	AUBERGE LA RAVEAUDIÈRE 11 Chemin de Hatley Centre Hatley (Québec) J0B 2C0 Dossier : 917138
Orford Musique 3165 Chemin du Parc Orford (Québec) J1X 7A2	Addition d'un permis de restaurant.	ORFORD MUSIQUE 3165 Chemin du Parc Orford (Québec) J1X 7A2 Dossier : 3812997

>337250

Québec

OFFRES D'EMPLOI

PL transit inc.

OFFRE D'EMPLOI

Nous recherchons un **CAMIONNEUR/ CAMIONNEUSE CLASSE 1,** pour livraison locale / longue distance, flexibilité d'horaire, salaire concurrentiel. Possibilité de revenir à la maison à chaque jour. Transport par remorque à plateau, Canada/États-Unis. Salaire à discuter selon expérience.

Contactez Guillaume Pelletier
819-678-2620
guillaume@pltransit.ca
Pour plus d'informations ou pour postuler.

>332240

SOLUTION DU MOTS CROISÉS N°742

T	N	I	E	M	E	R	I	O	C	C	A	N	I	S
E	I	E	P	H	E	M	E	R	E	C	I	T	E	S
R	E	R	E	C	H	A	G	E	■	E	U	R	O	■
E	■	■	M	E	U	B	L	E	S	T	A	■	■	M
B	R	A	N	T	■	■	I	L	L	I	A	■	E	U
R	A	N	T	■	U	T	O	P	I	E	■	R	U	R
A	N	T	O	P	I	E	■	T	U	T	U	Q	U	E
■	■	■	■	■	A	I	R	■	■	■	■	■	■	■
R	I	T	O	U	R	N	E	L	L	E	S	■	■	■
A	N	I	S	■	E	U	R	O	■	M	E	■	■	■
C	E	C	I	T	E	■	D	E	P	A	R	T	■	■
C	R	E	U	■	R	O	U	T	E	R	■	E	■	■
O	T	E	R	■	■	M	O	U	■	■	■	■	■	■
D	E	L	E	S	T	A	■	R	A	I	■	■	■	■
R	I	P	■	■	I	L	L	I	■	■	■	■	■	■
E	■	■	B	R	A	N	T	■	■	■	■	■	■	■
D	E	L	E	S	T	A	■	R	A	S	S	■	■	■
R	I	P	■	■	I	L	L	I	■	■	■	■	■	■
O	T	E	R	■	■	M	O	U	■	C	I	■	■	■
C	R	E	U	■	R	O	U	T	E	R	■	E	■	■
C	E	C	I	T	E	■	D	E	P	A	R	T	■	■
A	N	I	S	■	E	U	R	O	■	M	E	■	■	■
R	I	T	O	U	R	N	E	L	L	E	S	■	■	■

SOLUTION DU SUDOKU N°742

1	3	6	4	8	9	7	2	5
5	4	2	7	1	3	8	6	9
9	8	7	6	5	2	1	3	4
7	5	1	9	6	8	3	4	2
8	6	4	3	2	5	9	7	1
4	2	3	1	7	6	5	8	9
3	7	9	2	4	1	6	5	8
6	1	8	5	9	7	4	1	3
2	9	5	8	3	4	2	9	7

>280179

Bénédiction de la croix des « 4 Fourches »

Quelques semaines après avoir procédé à son installation, les Chevaliers de Colomb de Magog et des membres de l'église catholique ont procédé à la bénédiction de la nouvelle croix des « 4 Fourches » le 2 décembre dernier.

Située à l'angle de la route 112 et du chemin Southière, cette infrastructure qui fait un peu plus de six mètres de hauteur et trois mètres de largeur a nécessité des investissements de quelque 18 500 $. Les coûts ont été comblés en grande partie par une campagne de financement ayant rapporté 17 400 $ et impliquant de nombreux donateurs et commanditaires.

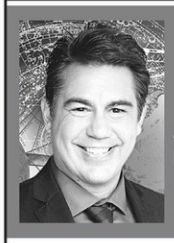
Érigée dans les années 1930 par les Chevaliers de Carillon, cette croix de chemin avait été retirée de son socle en 2020, en raison de sa vétusté et de sa dangerosité. (Photo Le Reflet du Lac - Patrick Trudeau)



Les Chevaliers d'Omerville remercient la population

Les Chevaliers de Colomb du conseil #9397 St-Jude d'Omerville tiennent à remercier la population de Magog et du secteur Omerville pour sa générosité lors de la Guignolée du 5 décembre dernier. Cet événement a permis de récolter plusieurs denrées alimentaires et des dons en argent totalisant 6900 $, afin d'aider des familles de la paroisse à traverser plus dignement la période des Fêtes. Les citoyens de ce secteur qui auraient besoin d'aide peuvent toujours soumettre leur demande à René Duquette au 819 674-4701.

icimédias
DES MÉDIAS D'ICI POUR LES GENS D'ICI
>305406



ALEXANDRE AUBRY
alexandre.aubry.astrologue
alexandre@norja.net
514 667-4803

SEMAINE DU 12 AU 18 DÉCEMBRE 2021

BÉLIER (21 mars - 20 avril)
Vous retrouverez toute votre vitalité même si on approche de la journée la plus courte. Vous aurez une foule d'idées et d'activités à proposer pour mettre un terme à la routine. Et peut-être qu'un petit voyage pourrait s'organiser.

TAUREAU (21 avril - 20 mai)
Vous souhaitez vivre dans un monde harmonieux. Mais, souvent, la réalité est tout autre. Évitez de consulter l'actualité dans les médias et transportez-vous dans un univers plus léger avec de bons livres ou des séries télé.

GÉMEAUX (21 mai - 21 juin)
Votre présence sera requise afin d'organiser plusieurs personnes. Peut-être aurez-vous à prendre un bain de foule dans lequel vous ne serez pas des plus à l'aise. Un petit ménage sur vos réseaux sociaux s'impose.

CANCER (22 juin - 23 juillet)
Vous vous retrouverez à tout organiser pour les Fêtes. Au travail, il y a encore de nombreuses tâches à terminer avant la fin de l'année et le temps est de plus en plus rare. Certaines amitiés ont tendance à gruger vos énergies.

LION (24 juillet - 23 août)
Vous aurez envie de fuir les rigueurs de l'hiver et de mettre les deux pieds dans le sable sous le soleil chaud des tropiques. Peut-être aurez-vous l'opportunité de découvrir une nouvelle approche spirituelle comme un pèlerinage.

VIERGE (24 août - 23 septembre)
Vous êtes sensible, il n'en faudra pas beaucoup pour verser une larme. Des changements s'imposent pour retrouver une certaine joie de vivre. Les festivités vous aideront à retrouver le sourire, alors ne refusez pas les invitations.

BALANCE (24 septembre - 23 octobre)
On ne peut plaire à tous malgré les efforts et les compromis que l'on peut faire. Il faudra peser le pour et le contre et peut-être aussi porter des gants blancs dans une situation particulière au travail ou ailleurs.

SCORPION (24 octobre - 22 novembre)
Vous serez d'une grande efficacité pour terminer toutes vos obligations, aussi bien au travail qu'à la maison pour les décorations de Noël. Vous aurez le sens du détail bien affiné pour que tout soit parfait chez vous.

SAGITTAIRE (23 novembre - 21 décembre)
On vous placera sur un piédestal. Vous accomplirez un geste de nature héroïque et fort remarquable. Vous pourriez vous impliquer dans du bénévolat et recevoir une récompense ou une forme de reconnaissance.

CAPRICORNE (22 décembre - 20 janvier)
Peut-être devrez-vous changer vos plans concernant les Fêtes à la dernière minute. Vous pourriez également revoir toute la décoration à la maison. Un membre de la famille exigera une attention particulière.

VERSEAU (21 janvier - 18 février)
Vous pourriez vous offrir une nouvelle voiture comme cadeau de Noël! Vous aurez de nombreux déplacements à faire et bien du magasinage pour terminer vos emplettes. Beaucoup de petits détails sont à considérer.

POISSONS (19 février - 20 mars)
Vous vous gâterez ainsi que toute la famille pour les Fêtes. Il pourrait aussi y avoir une panne des systèmes au moment de payer vos factures. En amour, vous aurez besoin d'affection et de vous faire dorloter par votre partenaire.

>280203

PROBLÈME N° 742

Sudoku

Règles du jeu :
Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 qu'une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

			2	7				
			4		5		9	
7	8	1	3	6		2		
9	3				7	6	4	1
			6					
	7						2	8
6			1	9	3		8	
				2				9
1	5		7					

MOT CACHÉ

THÈME : EN CROISIÈRE / 6 LETTRES

A
ACTIVITÉS
AGENT
ANIMATION
ASSURANCES
B
BAGAGES
BILLET
BRONZAGE
BUDGET
C
CABINE
CAPITAINE
CARAÏBES
CASINO
CHAMPAGNE
CINÉMA
COMMANDANT
COQUE
COUPLE
D
DANSE
DESTINATION
DÉTENTE
E
ÉQUIPAGE
ESCALE
EXCURSION
F
FAMILLE
FORFAIT
FRAIS
G
GUIDE
H
HUBLOT
I
ÎLES
ITINÉRAIRE
L
LUXE
M
MAILLOT
MATELOT
MER
MUSIQUE
N
NAVIRE
O
OCÉAN
OFFICIER
P
PAQUEBOT
PASSERELLE
PAYSAGES
PISCINE
PONT
PORT
POUPE
PROUE
Q
QUAI
R
RENCONTRE
RESTAURANT
S
SALON
SÉJOUR
SERVICES
SOLEIL
SOUPER
SPECTACLE
T
TERRASSE
TOURISTES
V
VAGUE
VÊTEMENTS
VISITE
VOYAGE

R	P	O	N	T	D	T	B	E	D	N	O	I	S	R	U	C	X	E	T
E	O	C	T	F	O	E	O	C	L	E	E	Q	U	I	P	A	G	E	N
S	R	E	A	E	A	L	T	L	O	L	S	R	U	O	J	E	S	P	A
T	T	R	S	B	G	M	L	E	B	Q	E	T	I	S	I	V	N	I	D
A	O	I	A	R	I	D	I	I	N	U	U	R	I	S	A	E	A	S	N
U	L	A	L	E	A	N	U	L	A	T	H	E	E	N	S	B	E	C	A
R	E	R	O	M	S	A	E	B	L	M	E	C	I	S	A	T	C	I	M
A	T	E	N	E	G	D	E	P	E	E	I	M	A	G	S	T	O	N	M
N	A	N	L	E	I	S	A	S	R	V	A	R	A	L	S	A	I	E	O
T	M	I	N	U	C	Y	E	E	R	T	R	G	I	O	F	T	P	O	C
E	E	T	G	A	S	T	N	E	I	E	E	E	U	V	O	O	B	E	N
N	N	I	L	A	I	C	S	O	T	S	L	P	O	T	R	B	R	N	S
G	I	E	G	V	O	E	N	S	O	O	E	Y	N	E	F	E	O	I	P
A	C	E	I	N	U	M	E	F	S	R	A	T	I	L	A	U	N	A	E
P	S	T	T	O	U	B	F	E	D	G	E	F	S	L	I	Q	Z	T	C
M	C	R	R	S	I	I	P	A	E	R	R	A	A	I	T	A	A	I	T
A	E	P	I	A	C	U	N	X	I	A	U	Q	C	B	R	P	G	P	A
H	U	Q	R	I	O	S	U	V	I	C	O	U	P	L	E	U	E	A	C
C	U	A	E	P	E	L	A	S	T	N	E	M	E	T	E	V	O	C	L
E	C	R	S	E	C	N	A	R	U	S	S	A	V	A	G	U	E	T	E

EN CROISIÈRE / 6 LETTRES

MOTS CROISÉS

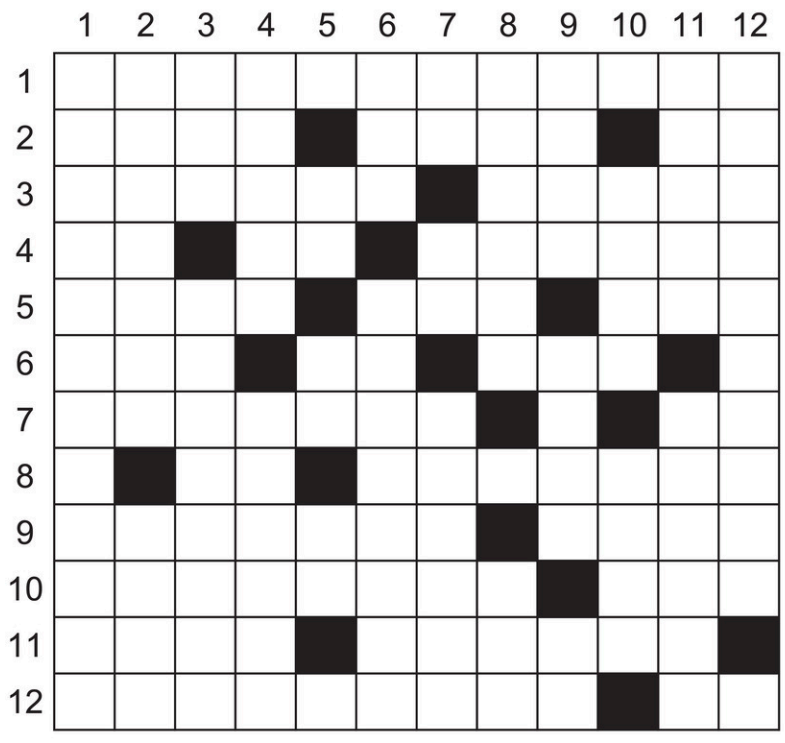
PROBLÈME N° 742

HORIZONTALEMENT

1. Rengaines.
2. Dans le pastis – A cours en Europe – Pronom personnel.
3. État d'une personne privée de la vue – Finasser.
4. Chrome – Obtenu – Commencement.
5. Supprimer – Flexible – Chiffres romains.
6. Sur une pierre tombale – Bradype – Coupé court.
7. Allégea – Au bas d'une lettre.
8. Vieux do – Relatif aux flancs.
9. Action de désinfecter un tonneau – Jupe
10. Momentané – Atmosphère.
11. Contester – Chimère.
12. Qui perce des trous – Petit ruisseau.

VERTICALEMENT

1. Jonction.
2. Paresse – Observe.
3. Habitude – Décortiquer.
4. On en fait des paniers – Vaporeux.
5. Pronom personnel – Carte à jouer – Avant-midi.
6. Brame – Robinet.
7. Dévêtu – Dans la gamme – Alarma.
8. Bévue – Agent secret.
9. Mammifère carnivore – Démolit – Platine.
10. Poches – Embarcadère.
11. Abrasif – Merisier à grappes.
12. Appareil servant à sertir les cartouches.



Solutions à la page 25

>280235

AVIS DE DÉCÈS ET NÉCROLOGIE



Le jardin de ce monde ne fleurit que pour un temps.

Gandhi

Remerciements



Nous avons sincèrement apprécié vos témoignages de sympathies lors du décès de Monsieur Gilles Gendron décédé le 3 novembre 2021 à l'âge de 93 ans.
S'il vous plaît, acceptez avec cœur nos profondes gratitudes.

Son épouse Cécile et ses enfants.

>338205



À l'hôpital de Trois-Rivières, le 16 novembre 2021 est décédé M. Denis Ménard à l'âge de 75 ans, résidant à Magog.

Il laisse dans le deuil, son amoureuse Ann Blanchette, et Amy B. Loubier (fille de Ann) ainsi que sa famille, sa grande amie Christiane Cruickshank ainsi que sa famille, ainsi que plusieurs amis.

Le 11 décembre 2021 de 10 heure à 16 h.

La famille recevra les condoléances au complexe :

Denis Ménard
1946-2021

Alfred Dallaire
MEMORIA
Chaque vie est une histoire.

2159 boul. Saint-Martin E.
Laval, Qc
H7E 4X6

Il y aura une cérémonie avec un célébrant à 15 h au même endroit.

>337679



GÉRARD LEDUC
1934-2021

Est décédé soudainement à 87 ans à la résidence Bromont, dans la nuit du 28 novembre 2021. Il avait pris soin de déguster son dernier repas couronné d'une douceur au chocolat et d'appeler ses proches. Né à Verdun, il se marie à Gaétane Brassard et fondera sa famille. Après l'obtention de son doctorat à Oregon State University en 1966, il enseignera la biologie à l'Université Concordia. Il prend racine à Potton en 1979 et crée l'Association du patrimoine qu'il présidera pendant 15 ans. Il s'impliquera dans la communauté dans diverses activités. Comme deuxième carrière, il effectue des recherches sur les pétroglyphes et les alignements de cairns. Après la restauration de la grande ronde, il investigue sur la présence des Templiers en Nouvelle France et prépare un livre. Son amour pour la vie, les gens et la nature, sa curiosité dans l'explication des phénomènes le distinguent. Il restera toujours actif de son travail qui le passionnera jusqu'au bout. Gérard laisse dans le deuil ses trois filles ; Danielle (Marc Blouin), Francine (Marc Perron) et Marie-Claude (Charles Côté), ses 9 petits enfants Élyse, Laurent, Laurence, Félix, Évelyne, Raphaël, Julia, Béatrice, Nicolas et leurs conjoints, son arrière-petit-fils Léo, sa fratrie ; Simone (Guertin Labbé), Gilles (Jean-Pierre Valiquette) et Hélène ; ses neveux, nièces et cousins et de nombreux amis précieux et la communauté du canton. Nous remercions le personnel de la résidence Bromont pour leur accueil et leurs bons soins. Il rejoindra en douceur sa conjointe de vie, Madeleine Soucy. Au lieu de fleurs, les dons en sa mémoire peuvent être offerts au Centre d'Action Bénévole Mansonville, 314-B, rue Principale, Mansonville, QC J0E 1X0 450-292-3114 www@cabmn.org La famille vous accueillera pour recevoir vos sympathies. En raison des directives reliées à la Covid-19, nous vous suggérons de choisir un site de visite : le dimanche 19 décembre 2021 au salon funéraire

Désourdy

Désourdy inc.
101 rue Jean-Besré, Cowansville, Qc J2K 0L3 | 450-263-1212 www.desourdy.ca

à compter de **10h** et sera suivi d'une courte cérémonie à **11h** ou le dimanche 19 décembre 2021 à

l'église St-Paul Anglicane
309 rue Principale,
Mansonville, QC J0E1X0

à compter de **14h30** et sera suivi d'une cérémonie à **15h30**.
Le dimanche 19 décembre 2021 au solstice d'hiver

>337955



MICHEL DUBOIS (1964 - 2021)

À Magog, le 29 novembre 2021, à l'âge de 57 ans est décédé monsieur Michel Dubois, demeurant à Magog.

Il laisse dans le deuil sa mère Gisèle (feu Rénald), ses fils Jonathan (Marie-Pier) et Kevin (Andréa); ses petits-fils Mike et Kyle. Il laisse également ses sœurs et ses frères: Lisette (Richard), André, Denis, Céline (Jacques), Lucie (Richard), Pascal (Sylvie) et Nathalie (Guy); ainsi que plusieurs nièces, neveux, cousines, cousins, autres parents et amis.

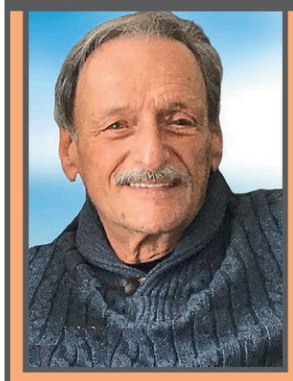
La famille vous accueillera le dimanche 12 décembre 2021 de 9 h à 12 h au Complexe funéraire Ledoux afin de recevoir vos témoignages de sympathie.

LEDOUX
COMPLEXE FUNÉRAIRE
DEPUIS 1948

155, rue Sherbrooke, Magog
819 843-4473
info@ledouxmagog.com

>338172

M. PIERRE MARCOGLIÈSE 1944-2021



À Magog, est décédé le 24 novembre 2021, M. Pierre Marcoglièse à l'âge de 76 ans. Il était l'époux de Mme Ghislaine (Germain) Marcoglièse et demeurait à Magog.

La famille accueillera parents et amis pour recevoir les condoléances, le samedi 11 décembre de 9h à 11h. Les funérailles suivront au Mémorial du complexe à 11h.

Pierre laisse dans le deuil outre son épouse Ghislaine, son fils: Pascal avec sa conjointe Josée et ses enfants: Alexandre et Kelly-Ann ainsi que cousins, cousines autres parents et amis.

La famille tient à remercier les soins palliatifs de l'Hôpital Memphrémagog pour les excellents soins.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation québécoise du cancer.

1295, RUE SHERBROOKE, **MAGOG**
819 769-8777 | **charronetlamoureux.com**

Charron & Lamoureux
COMPLEXE FUNÉRAIRE

MLLE CORALIE LESSARD 2006-2021



À Magog, est décédée le 20 novembre 2021, Mme Coralie Lessard à l'âge de 15 ans. Elle était la fille de Annie Lessard (Stéphane D.) et de Stéphane Fortin (Cathy) et demeurait à Magog.

La famille accueillera parents et amis pour recevoir les condoléances le dimanche 12 décembre de 12h à 16h au Complexe funéraire Charron et Lamoureux. Les funérailles suivront au Mémorial du complexe à 16h.

Coralie laisse dans le deuil, outre ses parents, son frère Steven (Macha) et Maylie; ses grands-parents Lyne Bouffard et Clermont Fortin; son oncle Jakie; sa tante Isabelle; autres parents et amis.

La famille tient à remercier tous les bénévoles pour leur temps et soutien des derniers jours. La famille salue également le travail de recherches, sans relâche, de la Régie de Police Memphrémagog, de la Sureté du Québec, de la GRC et des pompiers de Magog, Sherbrooke et Austin.

>338168

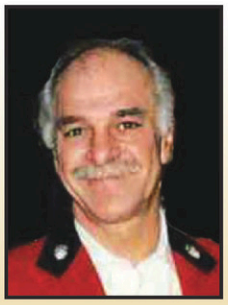
1295, RUE SHERBROOKE, **MAGOG**
819 769-8777 | **charronetlamoureux.com**

Charron & Lamoureux
COMPLEXE FUNÉRAIRE



AVIS DE DÉCÈS ET NÉCROLOGIE





KARL DONOLO (1948 - 2021)

C'est avec une profonde tristesse que nous vous informons du décès de Karl Donolo, à l'âge de 73 ans, survenu le 19 novembre 2021, aux soins palliatifs de l'hôpital de Magog. Il était entouré de sa famille proche.

Fils de feu Jeanne Champagne et de feu Marc Donolo, il laisse dans le deuil sa compagne adorée de toujours, Suzanne Badeaux et le fils de Suzanne, Robert Gratton. Il laisse également dans le deuil sa sœur Sandra, ses frères Eric et Brent (Tammy Holland), ainsi que neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et de nombreux amis.

Karl était un être exceptionnel, intelligent, attachant, tendre avec un superbe sens de l'humour, généreux et humble.

Il a été enterré au cimetière d'Eastman et une réunion de famille et amis aura lieu au début 2022, pour lui faire un dernier adieu.

LEDOUX
COMPLEXE FUNÉRAIRE
DEPUIS 1948
155, rue Sherbrooke, Magog
819 843-4473
info@ledouxmagog.com
>337405



MME SUZANNE BERGER (1934 - 2021)

À l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, le 3 décembre 2021, à l'âge de 87 ans, est décédée madame Suzanne Berger, veuve de Victor Lavoie. Elle était la fille de feu Aurore Desautels et de feu Wilfrid Berger.

La famille accueillera parents et amis au Complexe funéraire Ledoux le vendredi 10 décembre à compter de 12h30 jusqu'à 14h15. Les funérailles suivront en l'église Saint-Édouard à Eastman, à 15h00. L'inhumation des cendres aura lieu au cimetière d'Eastman au printemps 2022.

Madame Berger laisse dans le deuil son ami Roland Landry, ses sœurs et son frère : Soeur Jeannette, ssch, Léonide (Lucille Dubois – feu Isabelle Laroche), Bernadette (feu Jean-Paul Robert), Yolande (Bernard Laroche), Angèle (feu Julius Mercure), ses neveux et nièces dont ses deux filleules Karoline Laroche et Annie Mercure, ses beaux-enfants de la famille Lavoie: Daniel, Ginette, Maryse, sa belle-soeur Claire Lavoie, snda, et autres parents et amis.

L'ont précédée dans l'au-delà, outre ses parents, ses frères et sœurs : l'abbé Conrad, Anita (feu Léonard Dufresne), Origène (feu Rita Montpetit), Flore (feu Laurent Lavallée - feu Georges Desautels), Fernand (feu Denise Arès), Gérald (Thérèse Labrèche), Yvon (Dolorès Labelle), ses beaux-enfants, Julien et Sylvie.

La famille remercie l'unité des soins de la Résidence Le VÜ, l'équipe des soins palliatifs de l'Hôtel-Dieu et les auxiliaires bénévoles de l'Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à Suzanne.

En guise de sympathie, un don pourrait être fait à la Fondation québécoise du cancer fqc.qc.ca/fr/donnez/faites-un-don

LEDOUX
COMPLEXE FUNÉRAIRE
DEPUIS 1948
155, rue Sherbrooke, Magog
819 843-4473
info@ledouxmagog.com
>338157



MME GEMMA LACASSE (1931 - 2021)

À Magog, le 4 décembre 2021, à l'âge de 90 ans est décédée madame Gemma Lacasse, fille de madame Delvina Poulin et de monsieur Pierre Lacasse.

Elle laisse dans le deuil son fils feu Alain (Nicole Roy) et sa fille Carole (Sylvain Bouchard, feu Daniel Aubert) ; ses petits-enfants de la famille Lapointe : feu Martin, David (Marie-Éve Cliche), Valérie (Krystelle Lavery), Vincent (Maude Lamoureux Lépine) et Julien (Anne Royer) ; et de la famille Aubert : Sébastien (Katherine Randall), feu Karine, Vicky (Dany Ménard) et Francis (Jessica Pinard) ; et ses 12 arrière-petits-enfants.

Elle laisse également ses sœurs et son frère : Lucien (feu Gilberte Gosselin), Yvonne (Noëllis Drouin), Monique (Louis-Ange Carrier) et Gisèle (René Langlois) ; ainsi que plusieurs autres parents et amis.

La famille vous accueillera le vendredi 17 décembre 2021 de 9 h à 11 h au Complexe funéraire Ledoux afin de recevoir vos condoléances. Les funérailles suivront à 11 h 15 en l'église Saint-Jean-Bosco.

La famille désire remercier le personnel du 4e étage du CHSLD de Memphrémagog pour les bons soins prodigués.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer de l'Estrie.

LEDOUX
COMPLEXE FUNÉRAIRE
DEPUIS 1948
155, rue Sherbrooke, Magog
819 843-4473
info@ledouxmagog.com
>338463

DES RÉSULTATS EXCEPTIONNELS



AU COEUR DE MAGOG RUE ABBOTT

156 RUE ABBOTT. Vue sur le clocher de l'Église, à dist. marche des services, Pointe Merry/lac Memphrémagog. Charmante résid. Circa 1935 rénovée, belles boiseries, pl. bois franc, fixtures d'art déco. 4 ch. dont imm. ch. pri + boudoir & walk-in, 2.5 s. b., cuisine au goût du jour, fenestration abondante, paysagement soigné, gr. remise. ULS 19642998



VILLAS DE L'ANSE • LAC MEMPHRÉAMGOG • DROIT QUAI

328 CH. DU NORDET. Chaleureuse résid. à dist. marche de la marina. Excellent site dans ce complexe offrant un accès au lac, piscines, tennis, sentiers pédestres. Aires de vie à l'étage ouvrent sur gr. balcon, cath. au salon + foyer. 3 ch., 2 s. b., bur., atelier et gr. s. fam. au rez-de-jardin + terrasse couverte. ULS 26136489



GEORGEVILLE ± 3 ACRES

Terrain de ± 3 acres bordé par le ruisseau Taylor, pins matures, situé dans un voisinage paisible haut de gamme à proximité du coeur du village (magasin général, quai municipal, tennis et centre communautaire). Possible zone humide, à déterminer par biologiste. ULS 24215786



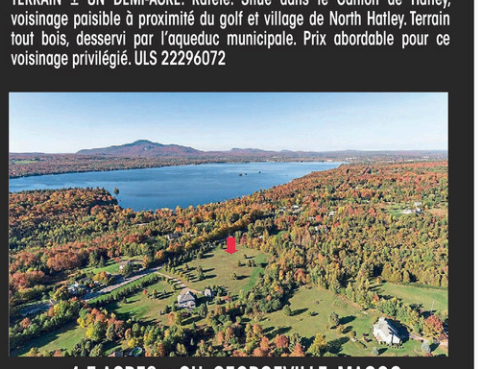
ACCÈS AU LAC LONG

Domaine ± 32 acres (6 lots), superbe forêt mature, excellent site entre Eastman & Owl's Head, accès rapide au village et l'A-10. Constr. 2011 de qualité supérieure, 3 ch., 1.5 s.b. avec gr. garage att. Abondante fenestration, foyer au bois, immense cath. au salon et s. m. ouvrent sur gr. terrasses de béton, ainsi que solarium. ULS 19541115



SECTEUR NORTH HATLEY • DOMAINE HATLEY ACRES

TERRAIN ± UN DEMI-ACRE. Rareté. Situé dans le Canton de Hatley, voisinage paisible à proximité du golf et village de North Hatley. Terrain tout bois, desservi par l'aqueduc municipale. Prix abordable pour ce voisinage privilégié. ULS 22296072



+4,5 ACRES • CH. GEORGEVILLE, MAGOG

Près de Magog en direction de Georgeville, terrain majoritairement en prairie avec une partie boisée sur sa hauteur. Voisinage haut de gamme de choix avantageusement situé près du Club Hermitage, accès rapide au centre-ville de Magog, services et act. récréatives régionales. ULS 21846619

Albert
Brandt
& associés

Albert Brandt, courtier immobilier inc.

Un nom reconnu,
synonyme d'excellence

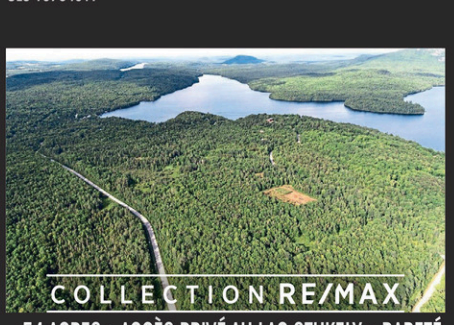
RE/MAX D'ABORD | 819 868-8000
819 822-2222

remax-quebec.com/albertbrandt



SECTEUR ROCK-FOREST • UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

10 LOTS VACANTS situés sur la rue Montante, excellent site à développer à proximité de l'Université de Sherbrooke et grands axes routiers. ULS 15984617



±54 ACRES • ACCÈS PRIVÉ AU LAC STUKELY • RARETÉ

DOMAINE PRIVÉ MONBEL. Site exceptionnel face au parc national du Mt-Orford, zonage résid. unifamilial, accès à la plage privée du domaine, tennis. Boisé mature vallonné, plateaux. Voisinage haut de gamme, à 10 min d'Eastman et l'A-10. ULS 25335005



BELLE D'AUTREFOIS • SECTEUR KNOWLTON LANDING

Sise sur + d'une acre zonée agricole, 10 min au sud de l'Abbaye St-Benoit-du-Lac. Résid. Circa 1831 située dans le hameau de Knowlton Landing, face à la baie Sargent (lac Memphrémagog), à 2 pas ski/golf Owl's Head. 16 chambres, 7 s. b. et 2 s-eau. Maintes rénovations, grange/garage servant d'atelier. ULS 19832993



SECTEUR SOUTHIÈRE • BORD DE L'EAU RUISSEAU CASTLE

Résid. d'un étage et demie bien située sur rue paisible à proximité des plages de Southière-sur-le-lac avec accès pour baignade. 3 ch., salon + cathédrale & PCL, espace bureau ou autre en mezzanine avec gr. balcon. Beau terrain bordé par haies matures. Accès rapide à l'A-10, activités récréatives et centre-ville de Magog. ULS 28027784



MAGOG SECTEUR SOUTHIÈRE

ACCÈS POUR BAIGNADE AUX PLAGES À SOUTHIÈRE-SUR-LE-LAC. Résid. plain-pied de 3 chambres sur dalle de béton, bien située sur rue paisible avec accès rapide à l'autoroute 10, centre-ville de Magog et activités récréatives. Poêle à combustion lente, abri d'auto et remise. Présentement louée. Potentiel pour amener cet immeuble à un autre niveau. ULS 11287753



SITE STRATÉGIQUE • SORTIE 118 A-10

Localisation de choix, terrain de plus de +86 142 pi2 à la sortie 118 de l'autoroute 10, direction Orford, zonage commerciale. Beaucoup de possibilités, à quelques minutes du village d'Orford et du parc nationale du mont Orford, ski/golf, et au sud le centre-ville de Magog et la tête du lac Memphrémagog. ULS 12584936



ACCÈS LAC STUKELY • DOMAINE DES ÉTOILES

Terrain +8 acres boisé à dist. de marche du parc privé riverain du domaine; plage, support à kayak, terrain de volley-ball et descente à bateaux. Comprend l'entrée de cour et sentiers et 2 petits étangs. Situé à 15 min d'Eastman et de l'A-10, 25 min du ski/et golf Orford. ULS 24684100

ÉQUIPE

SACHA DE/SANTIS

COURTIERS IMMOBILIERS

La nouvelle Génération!

Nous vous remercions pour cette belle année et nous vous souhaitons de Joyeuses Fêtes.

COLLECTION RE/MAX



Sherbrooke, Œuvre architecturale dans le vieux nord de Sherbrooke | **785 000 $**

COLLECTION RE/MAX



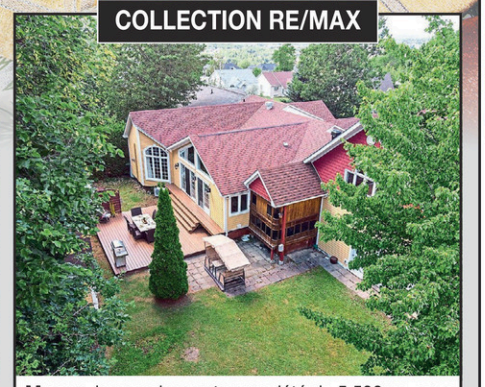
Longueuil, STYLE CALIFORNIEN, complètement rénovée avec des matériaux nobles, piscine | **1 360 000 $**

COLLECTION RE/MAX BORD DE L'EAU



Orford, magnifique propriété, 300 pieds de façade au bord du Lac Bowker. À voir! | **1 950 000 $**

COLLECTION RE/MAX



Magog, impressionnante propriété de 5 500 pc avec garage double | **799 000 $**

NOUVEAU



Magog, propriété en bois rond, terrain de plus de 30 000 pieds carrés, piscine, poêle au bois au salon | **349 900 $**

NOUVEAU



Sherbrooke,cottage avec logement type bachelor au sous-sol, entrée distincte sur le côté | **379 000 $**



Sherbrooke, grand jumelé sur 2 étages, sous-sol terminé, 4 CÀC | **339 000 $**



Magog, grande propriété avec énormément de cachet, 3 CÀC | **399 000 $**

PROPRIÉTÉ À REVENUS



Sherbrooke, magnifique triplex, opportunité d'investissement | **599 000 $**

PROPRIÉTÉ À REVENUS



Ayer's Cliff, triplex, grand terrain, 4 1/2, 3 1/2 et bachelor tous loués | **435 000 $**

VENDU



Austin, ACCÈS AU LAC DES SITTELLES, propriété style rustique, vendue meublée. Paradis entouré de nature.

VENDU



Magog, QUADRUPLEX composé de 2 x 5 1/2 et 2 x 4 1/2, grand stationnement, 100% loué.

RE/MAX TEMPLE DE LA RENOMMÉE



SCANNEZ-MOI

Il n'y a JAMAIS eu un meilleur moment pour vendre!

TOP DONATEUR

FONDATION DU rein MC

sachadesantis.com | Tél. : 819 868-6666

Tranquilli-T RE/MAX

FRANÇAIS - ENGLISH - ESPAÑOL - ITALIANO

>330551

VENDEZ, ACHETEZ, HABITEZ & VIVEZ

It's a pleasure to serve you in English

ÉQUIPE
ST-ARNAULT PELCHAT
COURTIERS IMMOBILIERS



DANIEL PELCHAT
Courtier immobilier agréé D.A.
daniel@remaxmagog.com



ISABELLE ST-ARNAULT
Courtier immobilier
isabelle@remaxmagog.com



KARINE BONIN
Courtier immobilier résidentiel
karine@remaxmagog.com

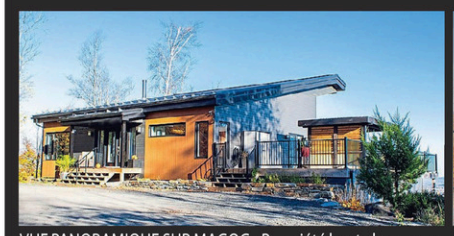


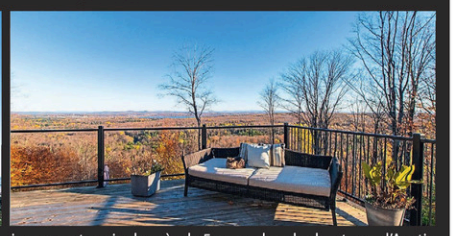
RENÉ LANGLOIS
Courtier immobilier
rene@remaxmagog.com



KIMBERLEY RYMAL
Courtier immobilier résidentiel
kimberley@remaxmagog.com

COLLECTION RE/MAX

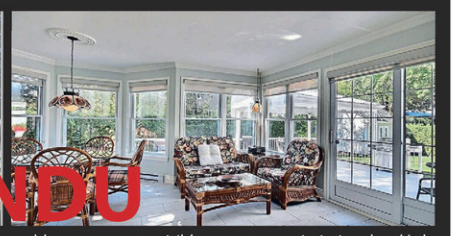




VUE PANORAMIQUE SUR MAGOG - Propriété haut-de-gamme sise sur un terrain de près de 5 acres, dans les hauteurs d'Austin avec fenestration inégalée donnant vue sur la région dans tout son ensemble. Planchers chauffants sur les deux niveaux avec espace de vie à aire ouverte incluant foyer au bois et grand îlot. **1 195 000$** (19809023)

COLLECTION RE/MAX





Accès au lac Memphrémagog, Place Lestage! Propriété impeccable sur une rue paisible avec un terrain intime bordé de haies et un magnifique solarium où le soleil entre en abondance. Galerie spacieuse à l'arrière avec plusieurs sections. Une pergola pour profiter des jours de pluie à l'extérieur. 3 chambres à l'étage, planchers de bois franc, garage.

NOUVEAU - DUPLEX À MAGOG

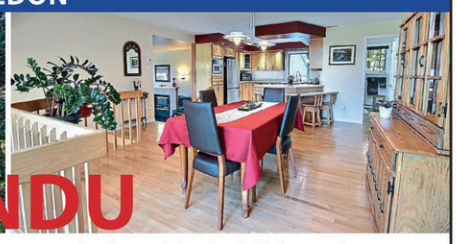




Duplex face à la rivière Magog. 2 grands logements, une grande cour avec 3 garages en bois. Habité par la même famille depuis 1965. Le logement du haut est vacant depuis 2 ans, celui du bas n'est plus habité depuis peu. **249 000$** (17644801)

WEEDON





Superbe maison à paliers multiples avec 4 chambres, fenestration abondante, plafond cathédrale au salon et garage attaché. Bel aménagement paysager et plusieurs arbres matures, le tout avec piscine hors-terre et grand patio récemment rénové. Sise sur un terrain intime de plus de 22 609 pc sans voisin arrière. Maison idéale pour la famille!

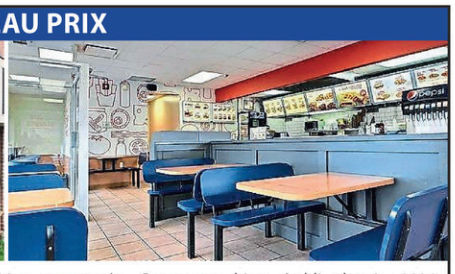




Le Boisé du Lac Parker - Phase III ouverte

NOUVEAU PRIX





Belle occasion d'affaire avec une belle franchise bien renommée. Restaurant bien établi depuis 2006. En opération et rentable. Les documents financiers peuvent être disponibles avec une brève présentation de votre profil d'acheteur et la signature d'un engagement de confidentialité. **149 900$** (20942750)

CLUB DE GOLF EAST ANGUS





Le Club de Golf de East Angus compte un total de 18 trous. Avec un restaurant ouvert à l'année avec une des plus belles terrasses en région et un service de bar sur place. **799 000$ +txs** (16569364)

LAC MEMPHRÉMAGOG

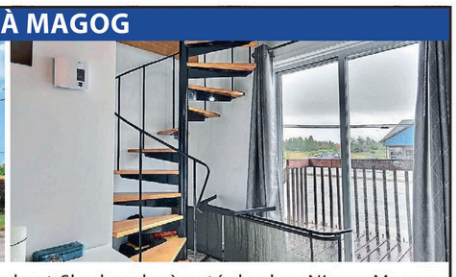




OCCASION RARE: magnifique terrain boisé avec 156 pieds de frontage sur Lac Memphrémagog. Vous aurez une magnifique vue du lac pour votre future construction; à l'embouchure de la Baie Fitch. **799 000$** (27087100)

TRIPLEX À MAGOG





Triplex très bien situé au coin de la rue Saint-Jude et Sherbrooke à coté de chez Nissan Magog. Zonage commercial mais actuellement loué en résidentiel. Immeuble en brique donnant pignon sur rue. **329 000$** (14050088)

ESPACE COMMERCIAL À BARNSTON-OUEST





Espace commercial ou industriel de plus de 12 000 pc, avec monte-charge roulant, bureaux et salle de bains. Localisation centrale entre Coaticook, Magog et Sherbrooke. À 5 minutes d'Ayer's Cliff et 20 minutes des USA. **12$ pi2/an** (18809048)

Tranquilli-T

RE/MAX Agence immobilière RE/MAX D'ABORD INC.

819 868-6666 www.remaxmagog.com

l'équipe

BOURGON

la passion des Cantons



ORFORD - ACCÈS AU LAC

LAC BOWKER-SECTEUR RECHERCHÉ. Vaste et solide résidence avec vue sur l'eau. Beaucoup de potentiel avec ses nombreuses et grandes pièces. Ajoutez-y votre touche pour la transformer en votre maison de rêve! Droit de passage pour accéder au lac. Terrain de 3 acres, intime et boisé, avec sentiers aménagés. Sans voisin arrière. Piscine creusée/chauffée.

675,000$





VENDU!



Magog, Villas de l'Anse, poss. de quai | **VENDU!**

VENDU!



Sherbrooke, vaste contemporaine, | **VENDU!**

VENDU!



Sherbrooke, 3plex, facile à louer | **VENDU!**

VENDU!



Hatley, cachet unique, 4 chambres | **VENDU!**



Orford, condos neufs, 2 c-à-c, garage | **425,000$**$^{+tx}$



Magog, terre agricole, 186 ac. | **1,600,000$**$^{+tx}$

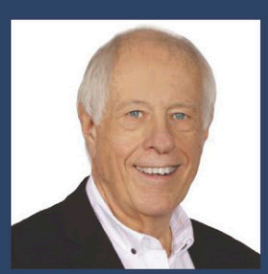
ON S'OCCUPE DE TOUT

819 843-2774

bourgon.com



David Bourgon
courtier immobilier



Richard Bourgon
courtier immobilier agréé



Charles Thibault
courtier immobilier résidentiel



Karine Lemelin
courtier immobilier résidentiel

RE/MAX D'ABORD INC. Agence immobilière | Franchisé Indépendant et Autonome de RE/MAX Québec inc. | 848 rue Principale Ouest Magog, J1X 2B6

>307715



LE RÉSEAU
LONGPRÉ LAMIRANDE

UNE GRANDE ADRESSE EN IMMOBILIER

www.longprelamirande.com

Nous connaissons votre quartier

JUMELÉ CHAMBLY



1659 pi² habitable. 4 c.c., 2,5 s.b., 3 salons. Cuisine avec coin banquette, grand mudroom, aires ouvertes. Sous-sol aménagé, escalier de bois sur 3 étages, abri extérieur 15' X 12', piscine chauffée. À proximité des services, 5 min. de marche de l'école Madeleine-Brousseau, parc, patinoire, terr. soccer, basket, 5 min. 20506010

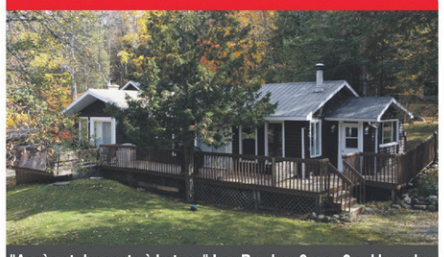
2 CONDOS MAGOG



RDC : 219 500$ ou 3e étage : 220 000$. Chaque unité (de coin) offre : 2 chambres, salon avec porte-patio, cuisine fonctionnelle. À distance de marche de la plage des Cantons, piste cyclable située tout près, à quelques minutes en voiture de l'autoroute & du centre-ville. Emplacement idéal! 9549447

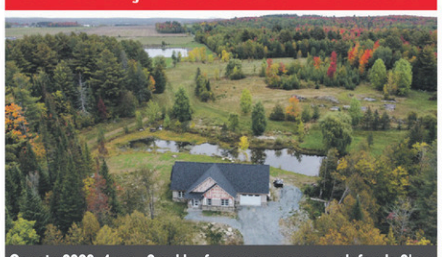
APPELEZ-NOUS 819 868-5000

ACCÈS LAC BOWKER – 335 000$



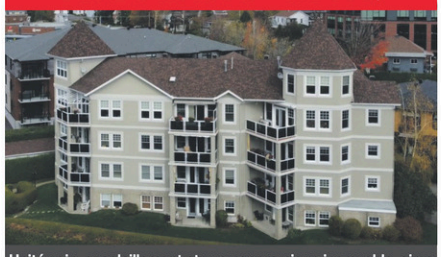
"Accès et descente à bateau" Lac Bowker. 3 c.c., 2 s.d.b., salon plafond cathédral. Maison lumineuse, s.s. partiel. aménagé, 2 poêles bois. Garage 2016, inst. septiques 2009. 12730328

ST-FRANÇOIS-XAVIER + 2 ACRES



Constr. 2020. 4 c.c., 2 s.d.b., foyer gaz propane, plafonds 9' au RDC, planchers radiants (système géothermie). Garage double, rue cul-de-sac. Inclut travaux finition +/- 25K$. 22485334

CONDO MAGOG – 479 000$



Unité coin, ensoleillement et vue panoramique incroyable, aires ouvertes, 2 c.c., 1,5 s.d.b., foyer, près des services à pied du c-ville. 2 stationn. avec élect., double espace de rangement. 25094772

LOCAL À LOUER – SHERBROOKE



Au 2e étage, fenest. en partie sur le Lac des Nations et Mont-Bellevue. Inclus : chauff., a/c, entrée ind., 3 bur. fermés, salle de conférence, salle d'attente et 3 stationn. 23831170

DUPLEX MAGOG – 189 900$



Situé près de l'accès à l'autoroute, bibliothèque, parc, écoles, etc. 2 X 4½, planchers bois & céramique. Grande cour, terrain de 8700 pc. 10144407

STANSTEAD + 42 000 PC – 39 000$



Terrain boisé près des services: poste de douanes, épicerie, école, aréna, etc. Facile d'accès à l'autoroute 55. Rue cul-de-sac. Zonage résidentiel et commercial (zone C5) voir usages permis. 19123140

STOKE + 40 350 PC – 85 000$



Terrain plat & partiellement boisé. Aucun voisin à l'arrière et à l'avant. Emplacement stratégique +/- 6 min. d'une école primaire +/- 13 min. du CHUS. Endroit tranquille, rang peu passant. 24091973

STUKELY-SUD – 10 ACRES – 179 500$



3 lots résidentiels permettant du commercial léger. 2 des terrains sont sis en hauteur & l'autre terrain ayant pignon sur la route 112 (idéal pour un commerce). Zonage large permettant une foule de possibilités. 15478400

ROYAL LEPAGE
AU SOMMET
Agence immobilière
Franchisée indépendante et autonome

PROTECTION ROYALE
votre rêve à l'abri
- Vices cachés
- Délais et désistements
- Cotisations spéciales en copropriété
- Assistance juridique

Mario Lamirande
Courtier immobilier agréé

Christian Longpré
Courtier immobilier agréé

Mathieu Desruisseaux
Courtier immobilier résidentiel & commercial

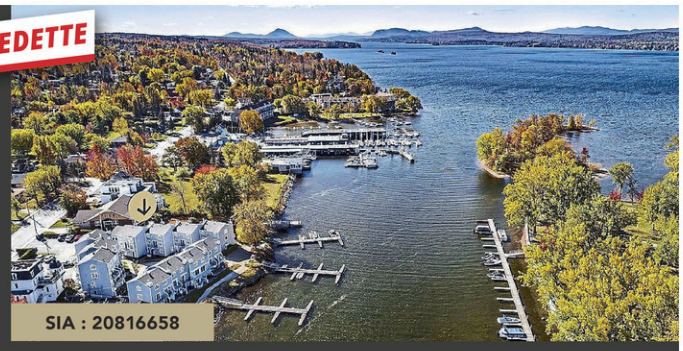
250, rue Principale Ouest, Magog

Ccentury 21
Estrie

1RE ÉQUIPE AU QUÉBEC*

*Pour Century 21 Canada.

EN VEDETTE



SIA : 20816658

Le Château du Lac. Situé sur le lac Memphrémagog, ce condo répartit sur 2 étages vous offre quai, 2 c.c. et foyer au bois. 499 000 $

2316, rue Principale Ouest, Magog (Québec) J1X 0J1

819 868.6000

VENDU



SIA : 26398834

La campagne de Ste-Catherine-de-Hatley tout près du lac Massawippi. 3,7 acres de terrain avec vue sur les terres environnantes. Maison circa 1855.

VENDU



SIA : 11462650

Imposante maison centenaire idéalement située dans le petit village de Bolton Est. Grands espaces lumineux, 6 c.c. et 6.5 s.b.

VENDU



SIA : 12599749

ACCÈS AU LAC MEMPHRÉMAGOG. Belle petite maison située dans le secteur de la Plage Southière. Grande galerie extérieure.

VENDU



SIA : 18858820

Localisé dans un secteur recherché, ce spacieux et impeccable condo situé au 2e étage vous charmera à coup sur. Il offre 950 p.c. & des pièces lumineuses.

VENDU



SIA : 23919762

Voici votre chance d'avoir votre pied à terre au bord du lac Memphrémagog! Ce studio/loft de 368 pieds carrés est impeccable et au goût du jour.

VENDU



SIA : 12488504

Spacieux condo 1 chambre en unité de coin au rez-de-chaussée. Belle opportunité d'investissement, location court terme de type Airbnb permise.

VENDU



SIA : 24089768

Condo 2 chambres sur 2 étages, 1060 pi.ca habitable, 1 salle de bain. Entièrement meublé et équipé, prêt pour la location. Accès au lac Memphrémagog.

VENDU



SIA : 25111098

Joli condo orienté sud-ouest situé au 2e étage, comportant 2 c.c., grand balcon, accès à la plage des Cantons à proximité. Près du Mont Orford!

NOUVEAU



SIA : 15490756

Occasion! Location court terme permise (Airbnb). Spacieux condo de 3 chambres sur 2 étages. Unité de coin, plafond cathédrale, 2 salles de bains complètes. 319 000 $ +tx

NOUVEAU



SIA : 10789610

Location court terme permise ! Condo 2 chambres sur 2 étages, 1060 pieds carré habitable, 1 salle de bain et 1 salle d'eau. Entièrement meublé et équipé. 279 000 $ +tx



SIA : 16263916

Plusieurs projets possibles sur ce site exceptionnel de 13,2 acres, vue sur les montagnes environnantes. 848 000$ +tx



SIA : 20988126

Magnifique chalet en bois rond, 83 pi. sur le lac St-François, voisin du parc National de Frontenac. Endroit de rêve! 739 000 $



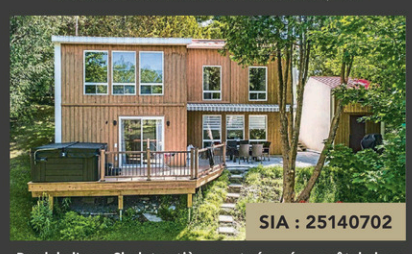
SIA : 10262130

Superbe propriété commerciale située sur un grand terrain de + de 27 000 pi.ca.. Très beau site avec belle visibilité. 595 000 $ +tx



SIA : 17004316

Maison de 6 chambres au coeur de Magog! Avec logement de type 2.5 chambres situé au s-sol. Vaste terrain paysager avec piscine hors terre. 489 000 $



SIA : 25140702

Bord de l'eau. Chalet entièrement rénové au goût du jour offrant une magnifique vue sur un petit lac artificiel situé en façade du Domaine Chéribourg. 469 000 $ +tx



SIA : 26245125

Impeccable plain-pied de 1 208 pieds carrés sis sur un terrain magnifique de près de 20 000 pi.ca. Un beau clé en main! 415 000 $



SIA : 18299952

Charmante propriété avec accès au lac Selby à distance de marche. 3 chambres et 2 s.bains rénovées avec goût. 2 terrains distincts pour un total de 22 702 pi.ca. 399 000 $



SIA : 14810953

CONDO 2 c.a.c impeccable avec vaste aire ouverte offrant une vue à couper le souffle sur les couchers de soleil du Mont Orford! 375 000 $ +tx

TERRAINS

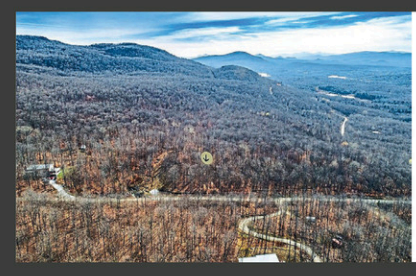
VENDU



SIA : 11496189

MAGOG

Terrain commercial de plus de 80 000 pi. ca. dans un emplacement de choix. Un secteur en effervescence avec vue sur le mont Orford.



SIA : 14608807

EASTMAN

Superbe terrain de près d'un acre, situé en montagne et offrant des vues panoramiques vers l'Ouest ainsi que sur le Mont-Orford. 225 000 $



SIA : 21363392

ORFORD

Terrain d'un acre idéalement situé entre Sherbrooke et Magog, à proximité des pistes du Mont Orford. Zonage résidentiel et récréotouristique. 98 000 $

>325305

ÉQUIPE POTHIER & CÔTÉ



century21estrie.com

MÉLISSA CÔTÉ
Courtier immobilier
819 434-1568

NICOLAS-A. MORENCY
Courtier immobilier
819 347-5705

VICKY BEAUDREAULT
Courtier immobilier
819 571-0099

DANIEL LEBLANC
Courtier immobilier agréé
819 572-3132

TANYA JACQUES
Courtier immobilier
819 572-4132

VALERY PIGEON
Courtier immobilier
514 623-7532

MAXIME POTHIER
Courtier immobilier agréé
819 432-2621

SÉLECTION **MAISONS DE** *Prestige* **HOUSE** SELECTION

VENDU



SIA : 15222739

ACCÈS AU LAC MASSAWIPPI. Propriété construite en 2017 offrant concept à aires ouverts avec plafond cathédrale. Sise sur 2,3 acres boisé.

VENDU



SIA : 23062724

ENDROIT DE RÊVE! Terre agricole de 264 acres avec vue sur les montagnes! Résidence chaleureuse avec cuisine à aire ouverte & matériaux de qualité.

VENDU



SIA : 26325494

SITE EXCLUSIF DE 4 ACRES. Magnifique résidence de campagne de plain-pied lumineuse avec une finition soignée. Terrain avec arbres mature.

VENDU



SIA : 28471713

VOISIN DU MONT ORFORD. Résidence contemporaine BONE structure sur site privilégié en bordure de rivière aux cerises. Intérieur avec fenestration impressionnante.

VENDU



SIA : 18348265

DOMAINE ORFORD-SUR-LE-LAC. Une vue magnifique vous attend! Magnifique résidence de style scandinave avec belle lumière naturelle.

VENDU



SIA : 25702512

DOMAINE DU MONT-ORFORD avec accès au lac O'Malley. Propriété haut de gamme érigée avec un souci du détail incomparable. Merveilleux coin de paradis.

VENDU



SIA : 20613549

COUP DE COEUR. Charmante propriété située sur 3 acres de terrain boisé et intime. Accès aux plages du lac Lovering et descente de bateau.

VENDU



SIA : 11590263

276 PI. AU BORD DU LAC MEMPHRÉMAGOG. Rareté sur le côté Est du lac avec vue sur le Mont Orford et les couchers de soleil.



SIA : 26990163

Un site unique, une vue spectaculaire: Le vignoble d'Orford. Un endroit où la vue sur les montagnes de la région et du lac Memphrémagog domine la paysage. 3 500 000 $ +tx



SIA : 11769589

Prestigieuse résidence de style californien offrant des matériaux de qualité. Style moderne et épuré avec un terrain de plus de 9 acres. 2 395 000 $



SIA : 26800731

Sur les hauteurs du domaine Orford-sur-le-Lac sur site intime, imposante résidence de campagne offrant une surface habitable de plus de 6000 pi.ca. 1 795 000 $



SIA : 16585572

Propriété de + de 99 acres tout près du village de North Hatley. Maison de campagne avec vaste terre, cèdrière, érablière, quelques ruisseaux et plus! 1 495 000 $ +tx



SIA : 27493561

Domaine de campagne de 106 acres situé entre Georgeville et Magog. Zonage offrant de multiples possibilités. 1 195 000 $ +tx



SIA : 13848679

Un chef d'oeuvre! Résidence ancestrale de prestige à Fitch Bay construite et rénovée avec des matériaux nobles et de qualité. 1 195 000 $ +tx



SIA : 14689424

En campagne à tout près de la ville. Sur 16 acres de terrain construite en retrait de la route, magnifique maison de campagne avec boiserie. 989 000 $



SIA : 19682614

68 pieds au bord du lac Magog avec plage privée et terrain plat très bien aménagé. Propriété impeccable avec vue magnifique et bien situé près de l'autoroute 10. 895 000 $

3252292

On a tous de bonnes questions sur le vaccin

Pourquoi faire vacciner mon enfant s'il court moins de risques qu'un adulte face à la COVID-19 ?



Même si certains symptômes de la COVID-19 peuvent sembler légers, d'autres comme l'essoufflement peuvent durer plusieurs mois.

Bien que les enfants aient moins de risques de développer des complications, ils peuvent facilement transmettre le virus.

La vaccination demeure le meilleur moyen pour protéger votre enfant et ses proches.

Obtenez toutes les réponses à vos questions sur le vaccin à

Québec.ca/vaccinJEUNE

Le vaccin, un moyen de nous protéger.

Votre gouvernement

Québec

>334195